與李鵬會談

江澤民楊尚昆將會見客

期間,馬卓安將會見中國國並與中國總理李鵬簽署香港(二日)下午到達北京,展本順賢北京,展

行禮節性會談。晚上馬卓安與本大會堂外舉行,馬卓安與本館稍事休息。正式歡迎儀式



火馬望馬

1991年湖北省輕紡、

化工產品展銷活動周

時至下午5時。

開幕式時間:1991年9月9日生于10時30分

展銷時間:1991年9月9日至13日

展銷地點:深圳市紅嶺大廈五棟

人民代表大會已經通過了香港基本設以及有關問題的諒解備忘錄。至至於說到保證,最好的保證就是中

管

醫藥

中國對外貿易開發(集團)有限公司

作合的國中要需們我

港稳提货·小樣偷索

總代理日本膠片、紙張月曆 自設工廠印製、出版、批發

代運全國各地

合資廠:華肅彩印包裝有限公司

据話:342 9420,341 4310 傳興:797 8396

信昌

世章月曆 腱片月屬 粉紙月鷹

> 歌·豆 8

電話: 527 2706 (6.線

訪 場

司公限有(港香)蘇心大:印督 毫五元式售零 張大八紙出日今

報簡聞新

缐熟敦倫

月曆推陳出新・敢稱質優價廉

香港競立貿易有限公司

★膠片座枱月曆★ ★彩色燙金百福月曆★ ★特大海報膠片月曆★

縮樣備索・歡迎垂詢 設有國内提貨服務 TEL: 573 7736 | FAX: 572 9320

展銷期間。琴傳部分展品

湖北省輕紡、醫藥、化工 產品展銷活動周籌備組

假座深圳市嘉賓路3號友誼商場四樓 訂於1991年9月3日—9月7日 聯合舉辦 第四屆 上海機械進出口公司業務洽談會

敬請海外、港澳客商、企業家光臨參觀、洽談訂貨及經濟合作 業務範圍:經營各種機械、電機、儀器、船舶、車輛、成套設備、工農

具、技術的進出口及來料加工、來樣定製、來件裝配、補償 貿易業務。

深圳聯繫人:汪誠銘 電話: 238091 238286×408 傳真:0086-755-238186

香港競立貿易有限公司 地址:香港莊士敦道137—139號新盛商業大廈10字樓

電話: 8382663 傳真: 8383298

協辦單位:深圳市友誼公司



不報記者董豐 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪 北京一日專電》堪

京報

強調須堅持

和平解決國際紛爭創立典的九八四年的訪華相比。當年九八四年的訪華相比。當年九八四年的訪華相比。當年

一連串的積極成果。明天將在北京簽署的中英《 等了關於香港前途的中英《聯合聲明的正式簽定, 等了關於香港前途的中英協議,是經過約兩年時 等了關於香港前途的中英協議,是經過約兩年時 等了關於香港前途的中英協議,是經過約兩年時 等了關於香港前途的中英協議,是經過約兩年時 安邁次訪華相比。當年戴卓爾夫人作為英國首相到訪 安邁次訪華的重要意義,足可以同戴卓爾夫人一

次不遠千里而來・肯雙方對香港的合作進

馬

阜安

訪

華

有

利

於

日四廿月七年未辛曆農 版二第 電發溉灌洪防 成建年八九 是上星里之是一个人工俚格計算约五人两千瓦。投資按一九八八年價格計算約五人期有效庫容為五十一億立方米。泄洪排入,以下價值工程由攔河大壩、泄洪排沙、引水發電一個工程由攔河大壩、泄洪排沙、引水發電一個工程由攔河大壩、泄洪排沙、引水發電一大萬千瓦。投資按一九八八年價格計算約至 一個工程由攔河大壩、泄洪排沙、引水發電一大萬千瓦。投資按一九八八年價格計算工。

美大蘭特亞在 命叙韓

查掩所戰冷 中申重

在莫斯





他希望選民對他的作風和計劃給予強有 加坡的《新的起點》計劃的一場嚴 次大選是對他的民主協商治國作風 項長率超過百分之七。吳作棟多次 早擺脫了海灣戰爭的陰影,今年上 起點》計劃 新加坡民主黨已作為一支不可忽視的政治力本屆大選的結果顯示,反對黨,特別是

護反對黨在議會中有力較強的選區競選,人民行動黨的目標,使大選為補選」的方 政治遵新階段 收多席位。 呼籲選民投他們一累, 只是集中力量在自己實 別,放棄以往企圖取代

開 期設樞程稱印工階組一黄北、段工 | 河京

黄



提歌星葉倩文

在廣州喜領雙獎

展一科先五是仿求本有先方的東。步為進是西真、滿些進面生升結服技真服絲今足滯水也產在

原想表面大型服装馆

格蓋的。教室裡,學生坐得滿滿 來到朱集鄉孤堆崗小學,遠遠就 來到朱集鄉孤堆崗小學,遠遠就 來到朱集鄉孤堆崗小學,遠遠就 、課果第一應資全。 、課果第一應資全。 教室,原來的教師辦公室 發室,原來的教師辦公室 公室設在另一頂帳篷裡。 公室設在另一頂帳篷裡。 公室設在另一頂帳篷裡。 公室設在另一頂帳篷裡。

第一天。記者在安徽省重災區的安徽省重災區的 安徽省重災區的 的。

災區快訊

飳

| 一日本 明九十五分 在桃園

西安新機場

孙倍宏在台提訊

名警員戒備

時·亦準備公開亮相 地元傳已潛回台灣多 支持。「台獨聯盟 支持」。「台獨聯盟

機場企圖地關入境時被補的。

巨獨聯盟」主席 三色特推地藝 世代 一體的洪湖荷花花會 一體的洪湖荷花花會 一體的洪湖荷花花會 一體的洪湖荷花花會

演白天鵝大酒店聯合主辦的。 中國百經博覽會》亦邀請他現場表演絕活。 中國百經博覽會》亦邀請他現場表演絕活。 张寶華的指紋畫自一九八九年間世以來

一絕。一一絕。一一個,一個人工以創造動物形象見長;利用手指紋理會一個大以創造動物形象見長;利用手指紋理會一個大以創造動物形象見長;利用手指紋理會

張實華指紋畫

外一紀」的張實華指紋畫,今天在中國工藝 學術館展出。 一個戲戲別,形態逼真。 一個戲戲別,形態逼真。 一個戲戲別,形態逼真。 現在湖南株洲硬質合金廠技工學校任職 現在湖南株洲硬質合金廠技工學校任職 明在湖南株洲硬質合金廠技工學校任職 明在湖南株洲硬質合金廠技工學校任職 明在湖南株洲硬質合金廠技工學校任職

昨起在京展出

现了令人驚喜的記一天發表的第二天

娘子

與海那

同表示

蘇聯應保留中

(爾巴喬夫續掌政有出

國際局勢穩

式模國外抄照能可不國中申重

喬夫稱不會辭職

將有助於國際局勢更加穩定果蘇聯總統戈爾巴喬夫繼續 核武器庫應由中央政府控制。 群聯在政變失敗後繼續瓦解以及 群共迅速解散,它的國防、外交 和閥是一個例外。 外務省說,海部的回應是, 外務省說,海部的回應是, 外務省說,海部的回應是, 外務省別述她的話說,即使 話講會大協友中美大蘭特亞在

蘇今天將發聲明

淡 聯 盟條約問題

星洲執政黨大選獲勝

名內閣部 名內閣部

年但只來這就

黨 楚 祀 う 追 是

、 痛苦、有時是死亡的叫喊」就心懈。它們帶來絕望、哀求裡的舉靜。現在一體到電話我一語鈴叮叮響,像槍擊,打破夜

對得票率下降表失望

法只允曾

意流亡五年

黎巴嫩前基督徒民兵首鵩奥恩将軍。日早晨起,又收容了一個政治難民;個政治難民;

經濟復甦步從

捕前政權領油

的期俸

共黨派

。股作:。能吳 一當 依 「 一 因 作

一人部分經濟專家都是 一人的,甚至可能出現變 一人部分經濟專家都是 一人的,甚至可能出現變 中 一人部分經濟專家都是 一个 一人即便雖然不大,但從升而 一是關鍵 一一是關鍵

的今得七八際費

在莫斯科停留

赴

11年,专可长河形門已设立了小良底水利腿趾工程面將得到緩解。 水電站年均發電量可達五十一億千瓦時,河南省電游在乾旱季斷流現象可基本消除; 利用水庫調節徑流,一般年份可增加四十億立了为



一門,處選開始提名的當天, 四十一位候選人,在選區裡沒 一門,處選開始提名的當天, 一門,處選開始提名的當天, 一門,處選開始提名的當天,

N 新華杜新加坡。

国事日

野黨大選獲勝 脚黨大選獲勝

他的作風和

温》計劃

重的考驗。 和建設新加州表示,這次上半年經濟物早

的《新的起點》計劃的一場嚴壓是對他的民主協商治國作風學超過百分之七。 吳作棟多次见了海灣戰爭的陰影,今年上

鼬反對黨在議會中有較多席位。 人民行動黨的目標,只是集中力量在自己實人民行動黨的目標,只是集中力量在自己實

本屆大選的結果順示,反對黨,特別是 禁錫梅 整個人民行動黨的母親 學行的記者招待會上表示,對百分之三十九 的選民沒有投票支持人民行動黨的得票率 整題也進一步縮小。 學行的記者招待會上表示,對百分之三十九 的選民沒有投票支持人民行動黨的母親率 一議員增至四人,新加坡政治進入了一個新的 學校 學校 學作棟總理在今天凌晨 學作棟總理在今天凌晨 學作棟總理在今天凌晨 學作棟總理在今天凌晨 一議員增至四人,新加坡政治進入了一個新的 群段。 政治邁新階段

促政府關注國內問題

其

民族主義的唯一希望

· 将蓋的。数室裡,學生坐得滿滿。 · 被室呈現在眼前,這些教室是用 · 教室呈現在眼前,這些教室是用 · 教室呈現在眼前,這些教室是用 · 教室呈現在眼前,這些教室是用 · 教室呈現在眼前,這些教室是用 · 发送意义。 · 教室外集婚机构的遗畜群。校門口 · 发送意

是 新華社會肥一日電子 一次,全縣五百七十一所中小學都 一次,全縣五百七十一所中小學都 一般時期了學。

一根 相 說,總投資一千多姓樂配套完整,服務周到,成為此是一般 相 說,總投資一千多

歡迎英國首相訪華

前夕專程來北京進行這次採訪活動的。採訪的詳細摘要如下:記者的提問。香港無線電視台記者是在英國首相約翰·梅杰(港譯馬卓安)訪華的採訪,就中英關係、香港問題、蘇聯形勢、中美關係、中越關係等問題回答了《新華社北京 日電》國務院總理李鵬昨天在北京接受香港無線電視台記者

部事務應由該國人民自己處理。因此,和命運應該由該國人民自己決定,一國五項原則。我們歷來認為,一個國家的,在處理國與國關係方面一貫遵循和平中國對外執行獨立自主的和平外交

現發部南 其耳土

殿宮臘希古

沙自殺。

66號金鐘道政府合署私樓市政總政局投標委員會秘書收」。所有到內封密,值封面貼上投標標識27日星期五上午9時。投標書必

1)船務部男文員1名 2)會計部男/女文員1名

3)出口部男/女文員2名

一中五程度或以上,英文良好 一幢打字,有工作經驗者優先

新侵,有午膳、交通等津 貼,雙糧花紅及公積金制度。 有意者請連同履歷及要求薪金 致函香港干諾道西一至三號億 利商業大廈六字樓六〇一至六 〇三室。



香港 改善城市環境

政局 促進文機活動



外幣存款

. 英鎊 ・美元 ・馬克 日元 ・細元 加元 - 歐洲貨幣單位 澳元

諮詢熟綫: 5230997 國華商業銀行 (中)

FUNAT當圖牌3000HC MKI單放機 日本名廠錄像、電視機 L 15, 120/125/127, 747, hog, 620 f TV 2177-2405-2165-2166/7-Dyl-Dzs

明辽

取五, 裂民年演盛地入計九山住嚴 。十使了七九智参麗在, 州位何重 六十首點月。加被日約島於時的

JEC片率。算值模 540N/570/5108Q-680CSP-CEC--600/630EQ

AW-90/D,910 1/11,926 1/D, TOF 300/D

KINON解相值 AW-80/D-86/D-88/D
TOMA解相值 M-616-M:900/D
高能達、理光相機、鏡頭、閃煌
FS-35/QD-AF-35/QD-X-300S-X-700-105l

MD24-70-50 1. 7-10-210-118X-220X-280PX

中学電器行/利興公司

與其何進209 223號班 | 電話: 4850]計

KR-5-10M/D-XF-20/D-AF-50/D

JEC牌相機

警告,教堂鐘聲一沿河道奔騰直下沿河道奔騰直下 水 動 而 形 成

E1 E2高層

面積1374呎

玻璃幕牆商廈

售

典泰物業

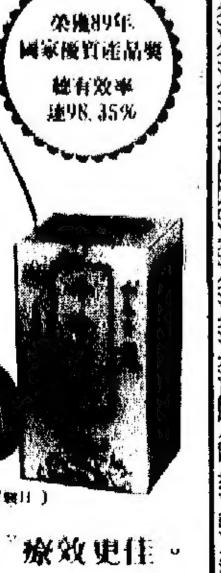
8581330

(有

()

世界貿易中心

追職吞噬掉,如該廠 避爛泥和灰罐掩埋, 可能被切斷、年或史 可能被切斷、年或史 長時間。 一個沙包冲毀。



古老而繁

在上人流如潮,兩旁面压 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊 一條街,在街上有電子遊

川廣安縣

着從

12海里天圆班员工工作,12海里天圆班工作。

珠海挖出貪官

客四千人次,最高峰時將寶三萬七千多人次 , 今年客有一百三十八萬人次 ,

十分誘人,遊客們吃得津津有味。、海螺等。海鮮可以即購即煮,酒香菜熟,香美味的各種海鮮,有龍蝦、石斑魚、膏蟹製人。夜市是擺在露天的大排檔,出售有色

,石屋是用花崗岩石磚砌成,堅固美觀,門區,屋内通風透氣。附近石屋別墅別具一格別墅群。給人一種新的感覺。筆者住在石屋別墅群。給人一種新的感覺。筆者住在石屋當進入飛沙灘旅遊區時,發現不少新建

台山上川飛沙灘遊記

李賢 高速快艇和三個高密度降落傘,一般降落伞 高速快艇和三個高密度降落傘,一般降落伞 一人歡迎,僅今年一至五月份,有二三千人次 來玩,其中港澳遊客佔七成。該中心遺備有 來玩,其中港澳遊客佔七成。該中心遺備有 來玩,其中港澳遊客佔七成。該中心遺備有 來玩,其中港澳遊客佔七成。該中心遺備有 一般降落傘 一般降落傘

寧夏將辦

刊。 已被法院一審判處死 其中九名特大貪污犯

北京上

功能: 縣風祛漏 養氣活血 滋補强身 總際額:新豐年貿易有限公司 電 話:5274478

經續處:利時貿易公司

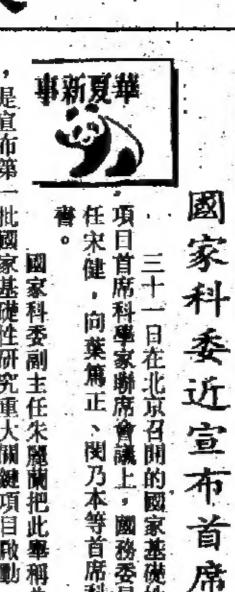




電話:5423381







事家兩個 和發現人才,從而使 50年選工作的 攻方向,廣泛地吸引 八年開始 學家在科研中選準主 於加快中國家科委 宋健要求首席科 證明,基一批國家基礎性研究重大關鍵項目啟動。 兒童少年其 助災區學童返校園 上中國經濟建設基礎性研究對 「請將掛帥」 **基金呼籲**

為千百萬災區孩子們 東用拳拳愛幼之心, 三十一日呼籲社會各 三十一日呼籲社會各 中國兒童少年基 盼社會各界

開

商品化

日、技術出口等多種貿易形式作開發、承包海外技術工程項準維購買技術、發展到中外合單純購買技術、發展到中外合學被。上海對外技術貿易已從突破。上海對外技術貿易已從一一科技成果出具量有所

位師父花了四夜五百五五

五十公斤重的木架 了四個小時做成 即直徑六十七厘~

特大月餅迎中

- 熙來攘

"家有

功能與主治:流熱 **从旗《行私北箱** 起的進以及氣頭面

國賃公司,藥行有售

前或以後,保持香港的長期繁榮和穩定、符談到香港問題時說:「無論在一九九七年之」的態度來恢復和發展雙邊關係。江澤民在達德時表達了中國願同英國一起以「向前看明媚的天氣一樣。」總魯記江澤民在會見韓

(1)船

2)會計 (3)出[

有意者。 致函香 利商業 ()三室

協西

就是

評「港同朋

不這次立 人在香港便名 人在香港便名 人在香港便名

井水集

商品介紹廣告 高24"x2" 天特價100元

36個 年天 18元。 電話: 5726980 8873550

類廣告,大字4個,

8381171 8876647



全港最平 國貨樓上) 7717189

司

陳列室

201/1818211豪華26座

露白一初

區域規劃

「港同盟」的黄震遐甚而將「協商」解釋神・對內地慣用的政治辭語・極度敏感。東互相指罵。顧然本地那些「民主派」領號」候選人黃震遐、楊森與獨立候選人陳盟」候選人黃震遐、楊森與獨立候選人陳

原和條例以務求實現。 原和條例以務求實現。 原本上政府負担達到 是本上政府負担達到 是本上政府負担達到 是本上政府負担達到 是本上政府負担達到 是本上政府負担達到 是本上政府負担達到 如造的開放政府的基一。 也惟有這樣才能符品上的一項極其嚴重的問詢民意尊重民意的願 是務求在適量

日常供應有限公司

及翻新裝載機、推土機、吊機、劃車、發電機。

日產公爵 V6 3.0

豐田皇冠豪華2.8

,巴寧豪

奔馳 左軌M.BENZ 86年300年1全自動冷氣285,660 88年300年全自動冷氣325,000

發動機總承

全新91年300SEL全自動冷氣465,000

日本全新原廠包裝 **電話**:858-6829、549-6682 傳真: 559-6694



大陸五金

五金製品加工或製造成品有

拉伸冲床等機器齊備,有進

製造廠承接香港及圖內

出口權。電:四一二三六七

商品介紹廣告·高24"x2 每天特價100元 → 分類廣告・大字4個 小字36個。每天18元

專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・ 即日送交各海關 ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳眞:7645063

電話:3344266 7661116







-27號成全大廈G3地下電話:



豐田盧冠豪華2.8

三菱豪華七座吉曾

日產藍屬90新款

日產監馬90新款



豐田/日產的士頭農夫庫









新現貨左軚全線車系

: 91年 F型7座墨冠12座0.5-1,75雙排座



右枕小車面包

日本工商名辦 日本帽子名練 萬雅 150 珠寶設計 域格設計3900家

四7366033 世界電子名線 日本化工名線 日本線石圖線 91

日產:公園監局巴寧8座0.76的土頭12座 車及汽車零件 主義:吉甫電窗 L 300毫9 12座太空車7座 L 200的土壌 華耀車行為3648666 3635292 圖文傳真:3630839

電傳: 38426 GWLI HX

群列美國·加拿大--與四仟多軍港口商名錄 公司地址·單程單傳·輕單·銀行等·分類詳細。 科列全典140,5000電腦高地址等資料、55,000個機能 、關于時最低分類接到、全黨23階。

尼

詩

百

對開

新東·十萬本考生指南 結東·十萬本考生指南 基生放榜輔導服務·日

榜数

結分析



9 化學师	設計員	工組織土	(男) 講	助工社理作會	股位
火炭	西環	鰂魚涌	旺 角	上水	地工點作
8000 至 12000 元 (月薪)	面議 (月薪)	8600元 (月薪)	8000 至 14000 元 (月薪)	8850 至 14742 元 (月新)	新酬
每周工作五天半。 具兩年主管經驗。二時朝九晚五時半,本港或外國專上、大學化學系畢業,	九晚六。 系畢業,具兩至三年有關經驗。工時朝男女均可。大專或以上程度,產品設計	半,母周工作五天。 半,母周工作五天。	先。工時朝九晚五,何周工作五天半。 大學工商管理或電腦系畢業,經驗優	半。	简要資料
9100124	9100143	9100191	9100187	9100196	號編

是三福季第吳馬興 與大國村人,一九三五年 與大國村人,一九三五年 原務廣東省湛江市東海 東國村人,一九三五年 東東廣西博山縣城南新村四幢十万 駐軍賣陽,後下落不明。本人或無其 馮明祺,六十九歲,原籍廣西博良 馮明祺,六十九歲,原籍廣西博良 本安安 辛 早 兒 馮明 棋。 黃日章尋黃庭鸞

心傷殘人

秦定富尋三叔秦香喜

限

市署稱指示牌已作改善 有需要使用者可要求管理處開鐵閘

直接日本進口全新中國規格左軟豐田日產、各類全線車系,分銷處原廠質 規格左軟豐田、日野分銷處原廠質量保證

提供各校中六空缺資料,以便於放榜翌日透往報——本社曾於今年六月去函數署,要求①設法公開中六空缺資料,讓考生知所

希望輔導員給與意見,較

汽

商品介紹廣告 高24"x2" 每天特價100元

▶ 分類廣告·大字4個 小字36個: 每天18元。

專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

駐厦門辦事處: 厦門陳列中心: 電話:251333、238607 電話:238139 電話: 624792 傳真: 200035

聯繫人:王德育 王德敏

(P) TOYOTA

地址:九龍旺角太平道]

傳真: 232990輔AB座 聯繫人:李東梅小姐

直接進口

6人座雙排座載車車

駐上海辦事處了 南京西路104號華僑飯店309房 中國汽車工業進出口公司上海公司 電話: 3276226韓309房 傳真:3269620輔309房

仙力架GT單門跑車

高仕達26至30座中巴

全新左軚 現貨

LAND CRUISER吉普車

聯購人:王德維

上海合作單位: 南京合作單位: 上海武康路390號 中國南京中央路337號 電話:4336892 傳真:4330518 電話:303670一片 傳真:636295 電傳: 33146 STAC CN **電機: 34/50 NMEN.J.CN** 聯繫人:王明統 梁錫釋先生

聯繫人: 戴塔寧先生

服務有限公司

香港中環德輔道中60-68號

電話:868 3962 傳真:524 0886

萬宜大廈6樓602室

江西合作單位:

·歡迎三資企業及國內同胞來電查詢

●深圳可先送車後付款●

南昌民德籍107號汽車電子外貨大樓 電話4.2238月。傳頁:224164 雅傳 95212 AIEJX CN 聯繫人: 孫 偉 夏英傑先生

肇慶合作單位: ※ 天津合作單位: 天津煙台道78號 電話:316742 傳真:317268 **電傳:23323 TAIEC CN** 聯繫人:周斌 董克誠先生

日野、三菱、五十鈴全線車系

即日送交碼頭或文錦渡

傳真:852--7610084

整體市第三接電設備公司 廣東省肇慶市鼎湖坑口 電話: 298223 傳貨: 225059 電掛:0897 聯繫人:文實住 梁漢明先生

NISSAN NISSAN

左载「巴拿」VANETTE COACH 7及B座位豪華旅行車

P

全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 全港貨源最多 圖文傳眞:7717189

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號

南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗・潘州州

海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) 電話:775478・224323 圖文傳真:775478 聯繫人:麥一渊・繆麗洲

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址:中國廈門湖濱東路134-136號

電話:561718 傳真:621740 聯絡人:陳先生,陳艷

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出门公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳真: 331257

聯絡人:亢迎春,楊德才

门建豪華BP

豐田RZHI04L 12座/15座麵包車

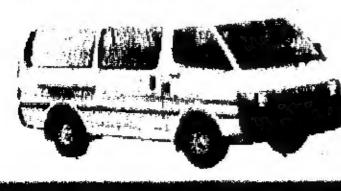
豐田MS132L 2.8皇冠

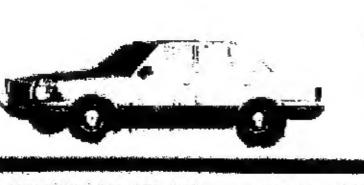
豐田YN85 0.5屬的土頭

豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田RB20L/UB21L豪華26座



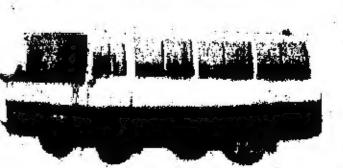












重。 何規劃細節上的錯誤或缺乏諮詢都更加嚴 見,更不用說是參與。這項偏差其實比任 採取的策略,市民不得對此過問和發表意 道項所謂行政措施徹底地否決了

沙田大

田:91年1 日產:公爵

京

世

東

夫利獲獎

15

看 灣

高温金剛

经系统

公司代理

,玻璃紙 (迎國内外查詢訂購 3419111 FAX: 3415096

發展有限公司

363636

門新會崖門 498 生返

尼詩 + 道

洛路





利膺最

壁球

跨通阿根廷外援 一調影響調

中のならならないないか

產 品

韓日本隊出線

賽煞科

司美

农亓余錦傳黃

從出,因此他不能光後遊麟會辭職,仍顧問的問題。雖然天內的定各領隊 隊 組 E

頭變 遊拔賽冠軍 南韓季得世界男子

主球

内將 技

開

文傳未向他提出辭職

歷、條件、年齡及國籍,然後從中挑領隊與教練先確定需要哪一類的外國選。目前足總已收到很多自薦的外國選。目前足總已收到很多自薦的外國研究一個計劃,原則上會考慮向足總

畜

美林

70

、玄武山 \$1088 坐往返

格珠江直航 包括:1: 旅遊保障基 鲜餐實用。 獨立包圍或

行得奥連 默



世 徑 京 田

稱松拉馬本日 肯

納 斯晉級



独一无二的中文字库卡 ● 具有8×8-480×480十万种无级平滑汉字字样

長沙、索溪峪、天子山

張家界、桃花源八天團

空調卧車去,乘本公司直航包

機返。住宿景區最新落成之三

星級琵琶溪賓館。







東京業務部 : 北京券登以前有董事中2292 5 蘭 po pit20a | 由品 > 北京的は4662 | 特異 5 美京原4652

番禺、莲花山、西樵山四天 \$738

住宿廣州五星級大酒店、從

肇慶、七星岩、佛山四天

南昆山、流溪河公園三天

化河西温泉資館。



100 HK \$ 24.000 250 58.500 150 HK \$ 38.000 300 68.000 200 HK \$ 47.000 400 89.000

を保用一年と Zwww 10匹分體送冷氣機 HK\$26,000

黄小姐或麥先生冷

本公司代理

南韓,日本,台灣之銅版纸 白版紙,白咭紙,玻璃紙 玻璃蜡纸,BOPP · 鋁箔 紙,歡迎國内外查詢訂購

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:劃先生

*- \$5590

·- \$4390

*= \$5590

*****★ \$5590

天天出來 \$5590

#= # \$5690

等一字法 \$4550**组**

7362956

8591571

7307286

*一四·**本 \$5590**

en elegente de cercitate de cer 嘉年華

1991世界旅遊日觀禮團

*9月23及26日出發。

*住宿北京元首級釣魚臺國賓館 *1991世界旅遊日慶祝活動

*一年一度的祭孔盛典

* 登泰山欣賞封禪儀式

*青岛之夜化装舞會

*淄博燈展遊園晚會 *小青岛海上樂園狂歡會

*省長招待會

*選有其他更多,更多……

收費: 十二天图 HK\$12,500 七天團 HK\$ 7,850

免費代團友購買旅遊平安保險。 保額建HK\$100,000



雅達旅運有限公司主辦

地址:中環遮打道16-20號 歷山大厦2101室 電話:521 2013 大公報 新晚租赞助

電話: 5757181 · 5724033

寶蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊 1/9 8/9 15/9 22/9 29/9

Rm. 1106, 11/F., Island Centre, 1 Great George Street, Causeway Bay, Tel: 8769993 Fex: 5769882 Teles: 70683 WKTHK HX

☆☆達星期日有團出發☆☆

上午精按照指定時間,集合於中環港外線與島碼頭(海景酒樓地下), 恐暴向领隊報到後,即安排乘坐油床地豪華客輪前往棒窩,超約一小時之就 程,抵達梅窩後乘坐專車前往吊平。沿途經月澳、長沙、塘福、石鹽水塘等 風景區而抵達昂平,麥觀宏偉無比之花園天壤大佛,鄉相莊嚴。今你不枉此 行。中午在實道寺內進食上素午宴,宴後精遊三實殿、羅漢堂、後可大和尚 紀念墓地、茶園等,繼而再乘原車往避覽有"東方處屋斯"之稱之大澳,浮 **家泛宅,别有情趣,亦可乘坐横水波前往副南南、寶珠泽,更可在當地購鹹 魚土特產手信,遊罷乘坐專車返回梅寫,可自由漫步鎮繞灣海灘,然後乘坐** 客輪返港の版视身心康泰·旅途愉快!

> 費用: \$178 大公報新晚報旅遊部 拖祉:灣仔軒尼转進342號地下 電話:6724033



世界第一冷凍科技

MM 日本製造~

承接國內中央空調系統設備,包括:資館、餐廳、廠房及寫字樓等 安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價 香港特約經銷承建商:

香港九髓勝利道24A地下。 電話:7120217, 7155333

> 墨屬(馬大甲) 七天移民考察團 **馬墨(模城、馬六甲)** 七天團

七天豪華團

展華泰天一十 (島市市島) 十一天泰華園

\$6690 \$6690 · \$6690 4E-# \$6690 *-· * \$7490 牌照號碼:350070

集體獨立包圍粵線

香港干諾道西28號地下 九龍上海街3號地下 尖沙咀廣東道33號 牌照號碼: 350475 中港城1/16室至8室 7262980 中山、江門新會、著禺蓮花

直航美食豪華團 中山、瀬徳、蓮花山、廣州 中山直航船上、番禺船回 住 廣州東方賓館/江南大酒店

清遠小三峡、飛龍山、廣州崙禺 遊花山 3天園 \$798 番禺直航船往返。 住:東方賓館或白天輸/ 番禺美麗華

星湖、雲洋磐龍洞、陽春凌霄 岩、玉溪三洞3天蘭 \$698 直航船往返攀慶 住:雲浮大酒店、攀廣松濤或 同級潛店

番禺直航船往、中山港剧回 住:新會岡州賓館、江門銀 品酒店、番禺美麗華。 廣西、梧州、封開、漁游: 小桂林、肇慶、星湖 \$ 698 \$ 788 直航船往,火車回。 住:肇慶波海樓/大酒店

山 3天園

四天圖加遊悦城龍母廟・直 航船往返。 從化温泉、星湖、黒湖山、 廣州 3天團 \$698 廣州直航船來回。 住:肇慶大酒店或松沸/ 從化陸通山莊

白藤湖耀魚島、江門新會崖門 2天團 \$ 498 斗門/中山直航船往返 住:白藤湖渡假村或 新會岡州賓館

汕頭、潮州、惠州、玄武山 直航船、直通巴海陸往返 汕頭國際、潮州賓館 所有關限均乘搭珠江直航 客輪,所有收費均包括:1 妈颈雄境视; 2 · 旅遊保障基

全; 3, 野味或河鲜崔贵川。 欧迎各界人士獨立包團或 自選路線組團 查詢熱線 7307286

乘搭珠江直航客船採艇旅遊、舒適快捷。

大 声民

n f

 $\sim h_{\rm b}/h_{\rm b}^{-1}$ is

日初類

助劃調組

百六僅中士人殘傷萬六

双自修生额

名

其广播运行门图

)晚上八時)晚上八時)晚上八時



紅十字會災區視察團返港稱

賑災物資發放公平

災民趕急重建家園

日四廿月七年朱辛曆農



五百多名被訪問市民 七成對銀行仍

洛西等週港

在各院被設哥前會 助辦事處

作有與趣的學生,數 生 質助計劃申請手續工 人對本地大專學

心三樓展覽廣場展

疫機館舉行公祭。 喪,昨日上午在季

實力嘅金虎牌



745 0660(6線) ●香港華松化學工業有限公司 ● 中國經銷: 陳國照(香港)90816295

(傳呼機)1168383 A/C 3227 謝永熙(深圳)221588

香港道教學院 (青松觀主辦)

道教研習班招收學員 宗旨:弘揚道教·促進中國傳統文化與學術·協助有志道學之青年進

修和實践。 課程內容: (一) 道教歷史與教義 (三) 道教科儀

(四) 道教丹鼎學 (六) 道教與中國哲學

(五) 道數與中國文學、藝術 主持教授:香港、台灣、大陸大學教授、道學專家。

上課地點:九龍深水埗大南街160-174號青松觀二樓香港道數學院

招收名額:40人 學員資格: (一) 中學預科或以上程度;或

(二) 由道教團體負責人推薦。

通過面見後取錄。 ;為期一年,共上課80節;逢星期五晚上六時半至九時半, 分兩節上課。(部分課程將安排於星期日上課或進行考察)

學費;全免。 **剧解日期:一九九一年十月四日(屋期五)。**

香港

報名及截止日期:由即日起接受報名,九月二十二日截止。 查詢電話:3963621 星期一至六 上午九時至下午五時 上午九時至下午一時

索取章程及報名表格,請親臨或附回郵信封寄 九龍深水埗大南街160-174號青松觀二樓 道教學院

中縣無應

本行業本行之職員不承由而于國籍用事目制期引款之任何與華

Fax: 8101126

間深受職大審戶數期 4 各行各集人

1 > 特別是畢業人主及漁報行政人員

問有選用養元供機計劃·因而貨幣業

录。証明養元供繼續帐職審戶提供是

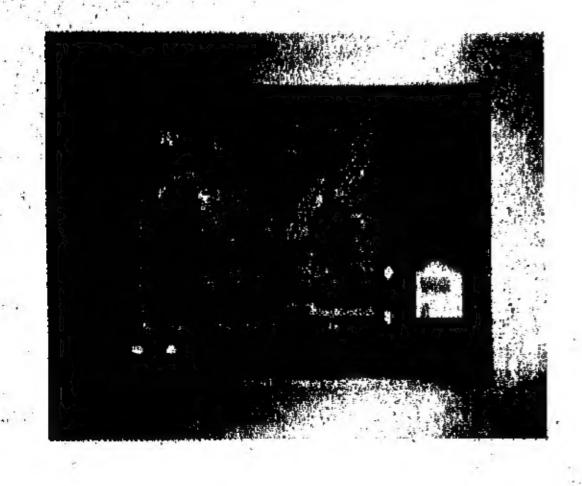
美元94個甲綱手續快達繼續,數是關

植構態、市間下環形類解閣構築。

下网络本行/省分行驾祭等靠群

貴全屬市場波動很快,而投資貴金屬可能因價格上落而招致損失。

置業人士佳音——美元供樓 爲您慳錢



貴企屬市場波動很快人悲怆的投資獲得合理回转。

實生銀行經營全银買賣業務歷史悠久,現推出"景

有關"聚實生財責金屬投資存摺戶口"許精《請與寶

就必須有靈活頭腦。準確的販先,再配合僱如萬毛插座

寶生財貴金屬投資存摺戶口"一方便閣下更靈活地投資

倫敦黃金。九九黃金。倫敦白銀和蘇黎世白金。一切交

易,沒有實金銀交枚。所以無需擔心保管實金銀的問題

般觀活方便。易於處理的投資產口

生銀行各分行垂詢。

如何能稱關下怪錢 低,差個關高達2%。和除下如選用 義元供據於無供權·按例的美意報准 網線低機混下計算,得定能够關下的 **治療器。機器例子:以傷飲折日KD**

1,000,000.00·分二十年開始 (HKD) 10.152.28 **展元供棚 10.75%**

可否轉換供軟貨幣 關下可繼近選擇以發元媒聯元排除 並可事件一次記憶轉換供數衡等之體 息。供養期內,當戶何可必於申號值 養養物,惟本行務創以工本多繼續用。

換層亦相釋當於一個比較確定之隨擎

水华土,八年来值侧在7,80上下,设

匯價風險如何

Telex: 75164 PSB HX

重報掛號: 6850

總行;香港總輔道中71號 Head Office: 71 Des Voeux Road Central Hong Kong

電話;8436111

Tel: 8436111

專用電傳: 75164 PSB HX

Cable: 6850

圖文傳道:8101126

張漢忠後大

鄉委支持

界





合誠供應日產牌正廠汽車零件 服務優良快捷妥當







沿途呼 額選民投

(星期五)晚上八時 (星期六)晚上八時 九月廿一日

器樂:「馬頭琴」獨奏(萬馬奔騰)、(孤獨的駝羔)民族醫樂合奏及說唱藝術「好來寶」、

合誠汽車有限公司鷓NISSAN¹日產 1 牌汽車港澳區 繼代理及中國經銷碼。-直秉承「日產精神·以您爲轉」的宗旨 致力提供各款優質日產汽車・同時代理 日產正廠繁件之銷售與訂購服務。並以 優惠價格售予客戶、歡迎國內零配件供

銷公司/企業垂詢。 日產正廠案件全部經過嚴格 檢驗·產品質素精良耐用。要 // // 確保日產汽車時刻發揮最佳狀 態、安全可靠,必須選用日產 正顧案件。



代達 人倫爾勒信有號桑司傷主機構 含誠汽車有限公司

中國業務部 深圳煉列室;人民北路126號徽資大厦地下 電話: 253620 特別以那些與當地居民缺乏緊心、上水、粉嶺、沙頭角及打鼓心、上水、粉嶺、沙頭角及打鼓心數。不過,地域面積卻最廣有十一萬七千人,遠低於二十萬是九個選區中,選民人數最

展城市政局 主辦

积均有所增長。據統計 - 1和内地的貿易承接去年的成為内地最大的貿易夥伴

互為依存

丝

集台第三座地下 地庫 央將開幕)

日四廿月七年未辛曆農

"那撞"稱自子男

治談日期:九月三日至九月七日 治談時間:上午九時半至中午十二時

下午二時至五時 3字樓中藝展覽廳

屆時總公司、廣東、山東、天津 江、福建、江蘇、湖北、遼寧、陝西、 哈爾濱及河南省工藝品進出口公 可貿易代表駐會洽談業務,歡迎光臨指

> 中國工藝品進出口總公司 中藝(香港)有限公司 敬約

電話:7300061

例法關有究研再應稱後晤會飛鵬李

剋遭訴投勞外

時間· (星期日下午上午十時至下 日至九月十

中國文物母

水覧館

書畫篆刚及滅 日期・ 品 展

命喪酮沙美服疑童男

香港華潤大厦舉行工作

年九月二日至七日在

敬講

醫藥保健

品治談會

光臨指導

温淡雪時間:上午九時一十二時下午一時一五時温淡雪時間:上午九時一十二時下午二時一五時温淡雪時間:上午九時一十二時下午二時一五時温淡雪時間:上午九時一十二時 下午二時一五時温淡雪時間:上午九時一十二時 収 公司 聯合學辦工海市醫藥保健品進出口公司 聯合學辦

有濃烈天經調查後 家時隊開切報看家庭新 已許煙動 · 警火店三海 沒 被將帽兩塊 · 焚舖時鮮

老婦跳海危殆。

ナカカサー 東部公園海傍・米 東部公園海傍・米 東部公園海傍・米

餐店

届明

廣西 可貨

電話

美小提琴家奧利維拉

(會堂表演

上環展新

奏音

華潤超級市場第35間佐敦分店開幕



REFERRISE 部份分店即獲贈大公報--份践完即止)

北角炮台山道32號電嘉開 街箕灣東大街98 100號景輝大厦 皇后大道西572 574號高度大厦地下 画行射尼詩道 409 415號新威中心 德輔道西3/4-3/6號家安大層地下 北角英皇道395號橋冠大廈地下 網魚漁華蘭路華蘭花園2號 LG2舖 柴灣翠灣邨第二號舖位

馬頭角道22號畫一大廈地下 牛頭角道55號地下 旺角奶路臣街21-2M號樂園大廈地下 深水埗福榮街74 78號 荔枝角清麗苑購物商場低層 牛頭角道297號花園大厦玉進台第三座地下 彌敦道233-239號嘉利大廈地庫 深水埗澤安哪麗澤樓地下(快將開幕)

沙田園路河畔孔園A座地下 荃灣葦威花園第一期9A 大埔廣福道28-36號大埔大廈 沙田大涌橋路雷豪花園商場 大埔實蓋邨購物中心地下 电門青山公路152號地段華樂大廈地下 葦灣青农島長康邨商場 荃灣德華街22 30號地下 沙田車公廳道縣徑邮商場中心地下。 沙田馬鞍山富安孔園商場地下 董灣青衣鵬及發哪兩場 將軍澳富寧在園商場地下 荃灣青衣翠怡花園商場地下

大埔賓湖道3號寶湖花園商場

周

覆偏好



华宗沸唤道:「此人輕功之高,端東非你聽錯了吧?」,與非你聽錯了吧?」,不見了他的蹤影,不由得心理:「是莫非又是那人?」 端的

澳門馬訊

傲視同儕







中國、香港、澳門代理 合衆汽車有限公司

(為同類型單輛中馬力最大)。

電話: 446812,429704

電信: 330200,332479

廣東省廣州市河北大沙磯---馬路82號

海市畜産

電傅:53969 TRIMO HX 電掛: TRIGO

新界元朝合蘇路36號A B

香港灣仔貨士打進80號

13527 7221

3333 0151

月遺會舉行一次人型水上運動動相當豐富,就以近期來說,中銀集團的員工有一萬五

良銀不隊之等 唱方俗進後六

2,共有十五名員工2八位音樂界知名人十名 黎小田、張明敏、四

是入決賽的員工提供在少客具有職業水準。在發展、一般來說,參賽也員工進入了獨唱組建行員工進入了獨唱組建設。 小客具有職業水準。在

前,中間 製思咖

家會

一般是

好係關新麗地置

作合有啟可來未

賞讚受場機宜樟

他整粒

段招聘廣告小應徵信竟然 上百封・經人事部頭輪節

選後,送過來二十多封 花了好些時間逐對比較,

免得全部安排面試浪費太

,場來干路投建港

現在的求職信,太多

花多眼亂,難以取捨。

--見鍾情的。履歷表更規範化,電腦機才

出來,楷書黑體斜體共冶一爐,漂亮得像

魯本。如果連求職信都馬虎了事,紙張起

· 錯字連篇· 大概也無需考慮了。但在 **地大方得體的求職信中挑選・卻仍教人**

我和我的上司煉人有不同的優先考慮

士學位的,他又採名校,見着美英加等地

那頭幾家出身的,立即左右端詳不肯放手

,趄碼加了五十分底分。我當然也看學歷 道是社會公認的標準,大公司請人更要

即使名校畢業,也不一定勝過其他人,因為

未必每個人都適應現有的教育制度,讀書好不一定

等於做事強,讀書不最好更不一定等於做事不能遠

我相信人才必须合我所用。人有各方面的才能

只看他的才能是否與其職位所需脗合,若然便如

魚得水,岩香便英雄無用武之地。所以,我自己設

計了一套考試題目,少而精,要在最短時間內測試

一條·問了鄰人·都說不知何時搬上去的。然人都說:「這碌碡非幾人抬之不動。然人都說:「這碌碡非幾人抬之不動。然人都說:「這碌碡,樹下香火,心裡此處,看見樹上碌碡,做鬼子。」 一條·問了鄰人·都說不知何時搬上去的。然人都說:「這碌碡,機不怕神順強了?」 一條·問了鄉人,與非樹神顯靈了?」 一條·問了鄉人,與非樹神顯靈了?」 一條·問了鄉人,與非樹神顯靈了?」 一條·問了鄉人,與非樹神顯靈了?」 是新科舉人,何必說破。」說完不見, 是新科學人,何必說破。」說完不見, 是新科學人,何必說破。」說完不見, 是新科學人,何必說破。」說完不見, 是新科學人,何必說破。」說完不見, 是新科學人,何必說破。」說完不見,

· 紅樓都可以再造, 一大家給他們難過, 一大家給他們難過, 一大家給他們難過, 一大家給他們難過,

是一点到那边高点。 是一点到那边高点,对这种 是一点到那边高点。 是一点到那边高点。 是一点到那边高点。 是一点到那边高点。 是一点到那边高点。 是一点到那边高点。 是一点,

到最好,不以學歷訂終身。

應徵者是否會用。

「是要走了,我們大婦也給你們做個幫,可不把公主嚇壞了!公孫大娘也說:事在緊急,果然別兵從劉莊過來,到了張到大哥夫婦謝了公主。韋應物這才覺得自加了不明。

· 達異撫說。

但我更重個大質素。入名校園 1也要財,有不少人不是學業成

婦人家門前的樹枝枒上,存心作弄她心。 - 氣憤之下,瞥見田中放着一 傾石你不願給茶也還罷了,反誣 人 別 有 居然生無端被罵,心實不甘。心想:

可以重修,只要大家安全,這些事不必去願過勸公主不要傷心,日後把安祿山趕走了,韋應物不能向她隱臟,說有這件事,不二八,張曲問警

多加今次的活動。除中銀集團内上辦的,決賽更

计划值公司最

錄讚彈

0

宠

記者問

「那麽你……?」記者感到「兩樣都不是!」股埋道。

是來參加比賽!」股

世抑或是 撕項c 股聖冷冷道

絶技?

五馬越其在元更美大大穩與

碌碡成神

· 對著騰騰滿志、光爾而等了不起。」金甘豐起大拇指了不起。」金甘豐起大拇指

別的寫作天才。 中·淘出了南瓜 中·淘出了南瓜 中·淘出了南瓜

林說小

\$務主任!」「媽·你真是我們得你和陳校長很登對,「媽媽美對女兒說:「我們

裡見到你!!!記者:選見了股聖。

新式競賽

始上幼兒班了。」我看着他,雖然樣是港人。小兒子比大哥細三歲,酮。由於我在八四年回來,結果我,即使在當地出生,也要住滿四年「不是的,英國剛在八三年,月一

掘業早

四來後,一天和中學時的老加拿大是不會認識的。我唸大學的,不過地點不同,兩「說起來,我們都是在加拿「說起來,我們都是在加拿程,還是一個奇情故事。

"。的

生

福公園都是在開設計師

易勿

庸

21212

塲

為人十分開朗,很容易我們一見如故,這團都是他的傑作。與計師,好像海洋公敗計師,好像海洋公文認識。原來他是一

版四十第

澳門

第八場 冠軍

日二月九年一九九一 九月

股市

會反覆

偏好

纏身,但一年 雖然我目前因公 難然我目前因公 說到家庭 MANAGERIE

語雋 · 追求學問才是最重要的。個人工作的成長與成就感。 成就感 成就感 競爭一字,日本來的經 8

人名

訪專

台 莊國欽

車

(他起步,最高升至五角三仙),但為何百富

園三元五角以下・道是否反映了認股體的升幅 首先我同意上連續講的都是事實,但形成 這種現象的原因。近幕後人目前的主力在玩認

・而不是正版。或者可以說・是部署先玩 ·然後再玩正股。玩認股證使之活躍 也"明刀明榆"地在高極大工區步級與證 算是"吐纳"性質,也是入的多法的处义所以 勤認股證了。認股證行使價三光四角七仙,而 現在的正股股價已回落到該行使價的水平,則 無論如何。吸入正股的風險是不大的,這也是

我認為穩健的投資者應特正 股而靜觀認股證如何玩法的 理由。反正九月份就是百富勛宣佈業

現投期

* 資的

頭,碼彈短要

頭-深深地吸了 具- 沒錢買-

11

董培新 圏 華文

民風純樸

是一次一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人工工人。一定一个人们的消费力 一定一个人工工人。一定一个人们的消费力 一定一个人工工人。一定一个人们的消费力 一定一个人工工人。一定一个人们的消费力 一定一个人工工人。一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一定一个人们的消费力 一也允,「是计图)」 「老兄-香港的民風已日漸純模了。 上、「一個大學店較少人的時候,常有一些人進入,並不光顧,而是自備飲品食物, 一個大學店較少人的時候,常有一些人。」 「老兄-香港的民風已日漸純模了。 「老兄-香港的民風已日漸純模了。」 「老兄-香港的民風已日漸純模了。」 「老兄-香港的民風已日漸純模了。

出去人

一個心悅誠脈

她說

金老師或恩師,令金廿受之為在公開社交場合,抑成是為在公開社交場合,抑成是金廿的耳提面授,但是,無由有外

回敬

要申緊學

柳村屋的二樓 鄉村屋的二樓

又女。她知道媽媽追樣做,奶湯,弄了什麼好菜式,一舉了。潔心的媽媽很同情,舉己和太太分居,只有女兒生兒和太太分居,只有女兒 尚未贈預

右端・足足端了十八個端。

是工後沒推前後 與一只十多秒鐘-就把「社金」的 與一只十多秒鐘-就把「社金」的 與一只十多秒鐘-就把「社金」的 與一只十多秒鐘-就把「社金」的 是一部盘忠職宝的傳 是一部盘忠職宝的傳 是一部盘忠職宝的傳 是一部盘忠職宝的傳 是。金計川釘書機把原稿 上風雨交 金名師 一張字條-表示該件已 一張字條-表示該件已 一張字條-表示該件已 一級條釘在一起,自言自 一級條釘在一起,自言自 一級條釘在一起,自言自 一級條釘在一起,自言自 一級條釘在一起,自言自

四 四 四 女 / W · 我一直要想居住。 道樣清靜的地方。」 道樣清靜的地方。」 一 校長先生說: "方。」 《居住遠離市區·最好就是你們 好打量二樓·說:「凱凱並不傻 女概象 「如你們來住

且他以御林軍統領的身底下溜走,倘若給人知底下溜走,倘若給人知底下溜走,倘若給人知底下溜走。 「牟兄・

宗滿立即從道裂開的洞门寬高外,屋頂慶開,卻並沒有一艘破屋頂的。 就是叫北 就給牟宗呼吸,呼

個洞,正是快活提(『轟隆』一聲,驚 是我平 ,吳非你聽錯了吧! 北宮望則是驚 牟宗濤橫道: 一級不定, 挑道

沙掠上 莫非又是那人? 」,不見了他的蹤影,不見了他的蹤影, ,不見了他的蹤影,不由得心頭一塵年宗滿已知道是快活張, 轉 眼沉沉的什麼都瞧不見了。

無暇思索

勇敢的 魯 勇 酒 立

電機八

主

他過去重重地在大鵬石上敲了三下。

了报曲,便向张曲了山南的劉莊,聽不定,張曲前面打

冉 説

以身懷崎怪而成怪賢這種因果推斷在 以身懷崎怪而成怪賢這種因果推斷在 即果人中,所有侏儒和白蝕者都被奉為 然師。而一般的「薩協」(Shaman), 都是神經不正常的。這順示了古代的沿流 都是神經不正常的。這順示了古代的沿流 都是神經不正常的。這順示了古代的沿流 思維 以不正常(abnormality)為超 正常(Supernatrality),中國古代的沿流 思維 以身懷崎怪而成怪賢這種因果推斷在

四種液汁。黏液、血液、黄膽、黑膽。血physics),謂人體為四元素——「地、physics),謂人體為四元素——「地、此用了 Empedocres 的形 上學 (Meta 就用了 Empedocres 的形 上學 (Meta 引希臘醫生希波革拉底 (Hippocrates)

的形上學(Meta早在公元前四世紀,早在公元前四世紀,第安人,非洲土人也

版六十第

四、想盡辦法爭盟育用品出現得出一個金面有計學 一個金面有計學

露白一初

簽約,要在比賽時身穿該公司務大約有兩點。第一是各公司出統計數字。

跑

跑道

多:,, 年我就在

al a

遲

到

道

歉

聞珍代當

病的美國同性戀患者的血液中分離出現的病毒(即愛滋病病毒)是他從死於照前,蓋洛選堅持說,命名為 HTLV —前,蓋洛選堅持說,命名為 HTLV —然而,人們記憶猶新的是,兩個是



與精

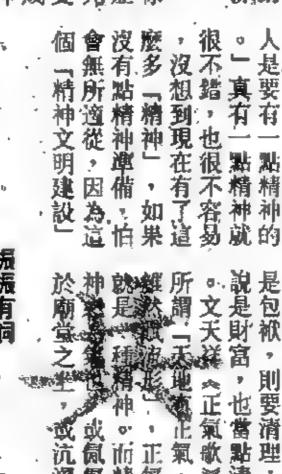
惚恍志神人病女令術眠催用利

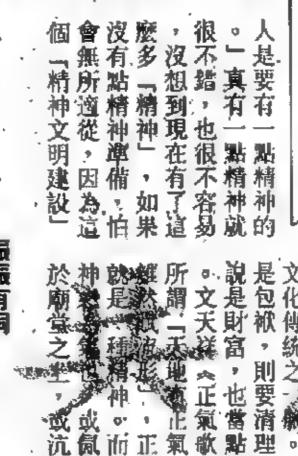
聯奴性"虐暴家專病神精

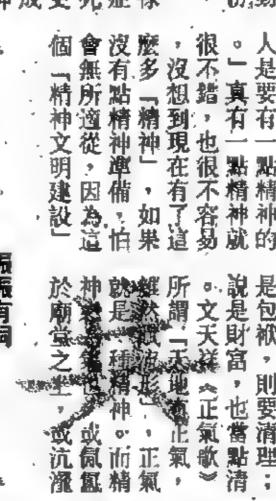
賭其穏

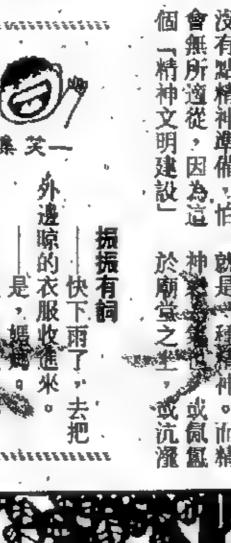
相工從。建自面需空地建放發 訂作事 樂如,湖鄉不設。生 開。相 界,或筋運須合現工 的飛 、 樂 再 可 今 日 二 約 機 動 一 悲 人 空 工 有 避 後 圓 干 一 售 搬 台 劇 一 中 地 建 免 將 。 萬 像 價 運 自













· 志也是迫不得已的。大家汲取教訓就是-不要門的情况不清楚·只是後來才聽說一些。他多麼上o「文革」中·我與他不同單位·對他 被 批度上o「文革」中·我與他不同單位·對他 被 批實上 的情况不清楚·只是後來才聽說一些。他多對待在「文革」中,我與他不同單位,對他 被 批對 使上的 的复数 的复数 人的复数 能够 化

運7.精神|| 「民航精神

在。海海河沿台、海海水水平的水水水平的水水水平的水水水平

遊客 能道。 王・其 ・ で が 神 ポ

了防野獸的緣衣。 植写。糧倉建於空中,那是為的糧倉,可以消楚看到滿地的 附臘是他們自己動手修蓋

與世隔絕的美國家庭 自足的小農經濟 大部分時間就在 生活品或者操親 種方會去附近城 軣

奴遊戲」 北病・震

遊戲」方法醫療, 「幼年缺乏紀律」 「幼年缺乏紀律」 「幼年缺乏紀律」

猫博物館

吃多須帶海

被告把她的衣服脱光,然後為她將訊時,一名面貌娟好、身材健外訊時,一名面貌娟好、身材健,但卻情然不知。,但卻情然不知。 古怪的「主奴遊戲」時,其妻正子女 ,其妻也是精神病醫 生,于女 ,其妻也是精神病醫 生,此来的警方人员作證稱,被告有

的肉類其 內、心臟、骨、 一有相當高的板性 有相當高的板性

·這門醫學的權威·

斯是在他的寬敞舒適的住所裡 行是在一九六六年至八八年發

下學, 一康里由而吃起煮來,但內類的銷 與工程不少人為了美容或身體健 與工程不少人為了美容或身體健 與工程不少人為了美容或身體健 與工程的 與工程

告入獄四年。被告不服,現正進一時,所屬國教定四項控罪成立為對於與對於政務。一時,所屬國教定四項控罪成立為對於與對於政務。一項性襲擊罪名。內容指他的於於的為。一項性襲擊罪名。內容指他的所統為。一項性襲擊罪名。內容指他的於於他的於事發被捕。警方控告他四項復於事發被捕。警方控告他四項復為對於為。

蒼蠅血液 品服她們簽署一

這絕對不是什麼皮膚 包藏異變所造成的。 色數異變所造成的。 自兩色?連專家認為, 超不解。

身體。但們全部都有一個特徵:就是有一個

族 有偏 羅 專 來 在 與 來 在 。

避免法律制裁

以多,就不知不覺吃多了。 文多,就不知不覺吃多了。 與的引誘實在太 與的引誘實在太 與的引誘實在太 與的引誘實在太

化。因為,如果只是瘦,肌肉 沒有恆心,也應多行山、游 沒有恆心,也應多行山、游 做十至十五分鐘的運動,如果 做十至十五分鐘的運動,如果 個大肚腩,或手臂肌肉鬆弛等

減肥調物之以順

、真實し院校名種

作不發,

只是草草

他

4. 学

得厲害。剛認識徐小妹時,她說她腦袋裡回想起這幾年,我的愛心確實被「玩弄

「平等主義」的精匠人才培訓的角度是人才培訓的角度

在了。 如姓徐,只

点指一算, 他 居指一算, 他 后,如是叫她徐

生命的溫暖。我也

也干方

能,倘係夾雜兩種以上色素,再染將會不而花精神了。第二,如係凈色尚有翻染可值,染後效果不理想怎辦,屆時反覺耗費,第一,先要決定這件衣物有無再染價

收入來源切 。做到老

雖不再,但仍有稚玉之心,自 有獨特風韻,對人熟情可親, 而非扳起艮者臉,都。

衣物翻染頗多顧慮

· 或者子女不 於老,子女各 實献。如果 實献。如果 實本。如果

定穩求先

活击退,甚不援助為活,生賴政府的公共

生活沒有那麼枯燥沉悶,以下一些可作小型盆景的植物,各別含有不同的意思;红豆杉

之柳梅 三角、

的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度的研究觀察,表明吃糖過多可使兒童過度

原原(5。八十) 等的缺乏,亦 類取的 B. 和鈣 類取的 B. 和鈣

性與飲食

1高十倍之多,直接敏感和活動

有營養神能

神酸經性

得可憐。 然和我剛認識她的時候一

是論思想

她都仍

工作換得很過瘾, 最多工作換得很過瘾, 終目喝醉酒, 太溫暖了, 這瘤也就沒一番動阻。往下幾年, 一番動阻。往下幾年, 一番動阻。往下幾年, 一番動阻。往下幾年, 以有工作換得很過應性瘤, 沒有

様地小、一样 加比我小一点 她比我小一点

地煩惱、痛苦。 音訴說她前度男!

度男朋友怎樣要求復昨晚打電話給我,用

小復合,她怎樣 用哭製似的聲

· 專,,喜。 → 內 這傷心地…… 正是 去澳洲,令她傷心 不辭而別,飛了 又突然地她男友

她傷

想立刻質

(木) 更不成這麽多年了

6条。至於藍黑色-最好按原名大紅的適宜翻染為紫醬色、咖灰綠色適宜翻染為紫醬色、咖灰綠色適宜翻染墨綠·酸青/經個黄、菊黄、翠綠、咖啡、七米深汐、黑石工

日經濟沒有人会可拿・或者人士時有一分の人。或者投身工

夢

別

醒

下午我便! 樂呵呵地! "得學淚俱

日己的夢

上對付幾句便沒 不來準備的好 不來準備的好 不可可地說。 二 來可可地說。 二

P. C.C.

兢兢戰戰

名右左

件簇がな

的在現時的 個兒童, 但外語 外語

吓赛

生新玩

的手段 與英語作 整 整 作

|不適合每||

之英語

的

1

中

扶疏

是當教師。

分化香港人的功能學和學習語文就!

で同学

,孩子的學習 法再不能有 放巧極高。 技巧極高。

提理方

地安慰

考手段的最基本權利 作為學習語言在殖民 他等「香港中國公民 一以母語作為學習語言在殖民 一以母語作為學習語言在殖民 一以母語作為學習語言在殖民

以較為統大致相若。

質起了變化,語言及學習能力參差不齊,要求度也易於學握。
「度也易於學握。
「度也易於學握。
「學達使老師易於管理課堂秩序,教學方法也可樂達使老師易於管理課堂秩序,教學方法也可經公開考試篩選之後,語文水準及智力表現均不分,入學的孩子的外語水平參差,再不像以

7、人才工工,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年,1980年

(村熟的同學,)

然未

次。 學們在課室裡打呵 是不想見到同

想見

G Sir

教

學

語

羅厚鄉

加快,這就等於對短跑運動員加以歧視。強調運動員刻苦鍛練,只說跑道有助於速度、伯勒爾都不喜歡這一論調。伯勒爾說,不硬度高過過去很多,所以彈力加大。路易斯

您。朝延中的賢人君子朱熹、彭太子,不是您的主意,太子會怨表示支持,皇后會怨您。東宮立由很明顯,椒房立皇后,你沒有中很明顯,椒房立皇后,你沒有不明,驚問其故。文士說:「理

· 韓信胄不能決 。然後您告老選鄉 。然後您告老選鄉

一直様才能避

Wa 所有

·公元前四世紀, 《人,非洲土人》

图,有上南京去的,有 南京的火車,已經是 國有名」的擠迫。 國有名」的擠迫。

算兩三小時,公有時一 [2

已經是一个

原來公路-

車・江南卻上也經常「

江南的交

地 地 地

都是神經不正 祭師。而一如 祭師。而一如 是帝,治國亦祭天,是王亦是巫《天地即来人中,所有侏儒和白蝕者都被奉為即果人中,所有侏儒和白蝕者都被奉為即果人中,所有外巫師都是身體有奇怪特徵的,所有的巫師都是身體有奇怪特徵的,所有的巫師都是身體有奇怪特徵的,當一以不正常的。這顯示了古代的沿流即,所有的巫師都是身體有奇怪特徵的,當一以身懷崎怪而成怪賢這種因果推斷在以身懷崎怪而成怪賢這種因果推斷在

Levi — Strauss) 一派的結構主義人類學Levi — Strauss) 一派的結構主義人類學Levi — Strauss) 一派的結構主義人類學 説「體相」與「 睇相 港大

小中

食。 設備的旅遊車還少・坐,「小包車」▽ 設備的旅遊車還少・坐,「小包車」▽

- 只是老

T. 史 陀_李

相通媒界

思,都是以人對動物的認識投射到人對本眼巨富,簡限信義,能鼻大實,鷹嘴鼻險品,鳳眼聰明,猴眼富貴,龜眼有壽,牛崇拜〈Anatomical totemism)。 在 一般相上分人三類。 一次电子配。 一次之温 故體 的沿流 由古至今,

五十天的暑假終 一天見到甚麼? 一生一於過去,大部分的學校將 一大見一號開課。 一年在九月一號開課。 一次過去,大部分的學校將 一天見到甚麼?

大型工作,實在令人 特得無助。每次見工選 特得無助。每次見工選 者到在「苦梅」 日已雖然 是 一 得那個位呢了希望是 一 得到在「苦梅」 新的學年必須加倍至,總算能勉強升班,

被此會裡 同同在感

喧唱洞德温

2000年 徨

到,幾個月代課的也好今也找不到這工作一段一些人一直以來的心圖一些人一直以來的心圖 沒法

最近在泰國曼谷 行這麼一個銅像、四月價錢亦不貴,一在泰國曼谷,卻在無意念間見到了一推想得出其道理學等。



養飼

畜家

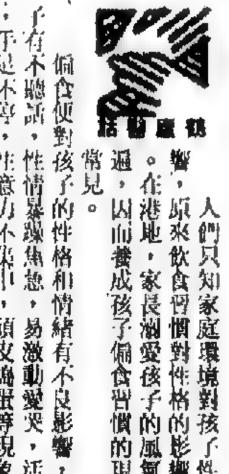


; 小 功 是 様 不 課 都 常 ,

己了顧及很 是貓做女襴

福狗下兒娘

赐随意·懂得積萬 榆葉梅一·葉 椒葉梅 · 葉 似榆樹花如梅·果 红色;象觀 " 耐力 足動,強劇自足, 能屈能伸" 。 就於學業,我卻不肯相信: 他會只顧跟貓狗玩要「連助 在家裡飼養一些動物,可是 他會只顧跟貓狗玩要「連助 他會只顧跟貓狗玩要「連助 一個要 一些動物,可是



孩子 1個的現象頗為1的影響也很大1的影響也很大 災・活 英國學者

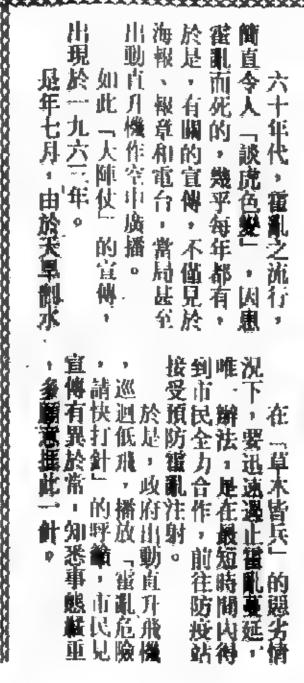
正年來市場上國起的 正年來市場上國起的 一年時期的一種電腦,可算是 一個人。 一個一。 電腦 之間的高速 庭構 P C 機 型電腦

型·過去一直是這方面的型·過去一直是這方面的 與小型電腦沒有兩樣。 TION·近年在市場急速 和-與小型電腦沒有兩樣。 TION·近年在市場急速 與人型電腦沒有兩樣。



郵票最左邊的是在俄國出生、在 法國成長的梅別妮科夫(1845—1916) ,動物學和細菌學者,對免疫學有 貞獻。 - 枚是薩哈洛夫 (1921 --

1989),雖是物理學者,卻對反體制 運動很是活躍,度被 放逐。最若一枚是巴伏 洛夫(1849-1936),蘇 聯的生理衛生博士,對 條件反射等基有研究。



呼籲



他《數樂今宵》的報 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件為中華兒女, 一件不可告 一种為中華兒女, ·愈爛切, 便追樣小的 門。渴望見 大約怎麼樣 度 **為人**。 **企會肥了兩** 一定會肥了兩 义多 定會肥了兩、三磅、增長連 定會肥了兩、三磅、增長連 等一就不知不健吃多了。 所能是現代的食物營養太 可能是現代的食物營養太 可能是現代的食物營養太 可能是現代的食物營養太 如果按照一日三餐的傳統 如果按照一日三餐的傳統 是早餐吃水果 最近傳出一杯 术,中午和晚上種減肥方法,

道種感受總是愈強烈。與是看了之後,仍感不足夠。則是看了之後,仍感不足夠。則是看了之後,仍感不足夠。則是看了之後,仍感不足夠。以是看了之後,仍感不足夠。以是看了之後,仍感不足夠。

等,都是美中不足之處。等,都是美中不足之處。等,都是美中不足之處。 等,都是美中不足之處。 等,都是美中不足之處。 下水,來使肌肉不致於變者退 化。因為,如果只是瘦,肌肉 沒有彈性,具實和肥胖一樣難 沒有彈性,具實和肥胖一樣難 一件須要長期堅持的運動,如果 一件須要長期堅持的運動,如果 一件須要長期堅持的運動,如果 一件須要長期堅持的運動,如果

盧國沿

Ž 以

做實地報道 災發生了一日

蔚為群雅之材,煥乎一朝之粹。至美成提舉大晟,屬引湛冥,「其造端基微,而極命風鰩,感音一致可同日而語也。他亦強調謂--凡詞之作,託寄深遠成玉田之詞,嘉藻紛縟,非近世所鄙為淫曲簉弄者

》等多種,不克雄錄。一卷,《詞源斛律》二卷等等。未刊稿有《律呂大義一卷,《詞源斛律》二卷等等。未刊稿有《律呂大義剛定為《樵風樂府》十卷。又撰有《絕妙好詞校釋》》四卷,《君雅餘集》一卷,《瘦碧詞》二卷。晚年

度 福 ,若非日趨發展,路上車子實在太多。(其實、內全部打亂計劃。

初出來打工但一向學藝不精的大人經常打一只

者;個別餐飲服務員態度之少都不比內地大城市如廣州、此群不比內地大城市如廣州、北部人屋級灣店業;但作為高級的五星級灣店業;但作為高級的五星級灣店業;但作為高級的五星級灣店業;但作為高級時間標準。在這方面,當時間標準。在這方面,當時間標準。在這方面,當時間標準。在這方面,當時間標準。

人少,一盒買回去,有好多天未吃得完。再加上,這回大實號的月就說於:亦想知道那一款更合自己的特味,才買一盒。再加上家中於 可不可以對一盒。我在這一款,又想吃那一款,想多吃月餅。這天我路過%間做月餅的名店,入去想買一隻,」 地方。這天我路過%間做月餅的名店,入去想買一隻,」 地方。這天我路過%間做月餅的名店,入去想買一隻,

生態,在我來說,乃趣味無窮的貨物,《子貓物語》,女兒被電影中的《子貓物語》,女兒被電影中的《子貓物源深吸引,又再舊事重提,你們們與內面動物經濟吸引,又再舊事重提,不可以與內面動物經濟吸引,又再舊事重提,

來自空中的

形成一股直徑為甘五公分的水柱。 水壓的作用,海水從岩孔中被擠出,在空中水廠後,岩穴中海水的壓力越來越大。由於一力就很小。但是,一到漲潮,岩石逐漸被潮一變低,岩石大部分露出水面,岩穴中海水壓

港級特別 片級三場早 場點四 片級三

影

旋凱 場五天今 主 姚星周 演 例 章 之『侠賭 海上 聖賭 宜不重居

九點十歲。凱 新一點中·濱海 301 (1) 12362 - (1) 場立天今 黄黄家园 貴家駅 中強動業

多達11,000個,爲同類型字典之

黄港生編

似部首中),便於不諳部首的人士 檢字。 • 雙色印刷,常用字套紅色,方便 辨認。

部首採用"多開門"的方法(部首

不明朗的難檢字分別收錄於各疑

《香鸦新字典》

大64開(10.5cm×14.5cm)

HK\$48.00

 抽圖241幅 · 增强解說。 · 實用附錄10種,其中"部首讀音 表"是中文字典第一次收錄。

全新編纂。配台九十年代 中。小學最新課程的 中文字典

已經出版 香鸦新詞典》

大64開(10.5cm×14.5cm) 871頁 縮印本 HK\$48.00 精 裝 HK\$88.00

• 解釋詞語爲主。 • 收詞目20,000條。 • 兼備普通話和粵語注音。異讀一

・ 収列占字・對閱讀古文種有幫

各大書店有售

100 商務印書館出版 565 1371



中國人的姓氏

中顯茶話萱草

中國文房四實

中華文化的臭秘

中華民族的象徵——長被

中隔歷史上的科華發明

鐘煒著。HK\$39,00

博物館・展示各館瑰麗奇特

軟稚宇主稿 HK \$26.00 徐俊元等編書 HK \$22.00 王璞編者 HK \$26,00 間天職等者 HK \$25.00 楊世鋒等編書 HK \$21.00 洪丕漢著 HK \$26.00

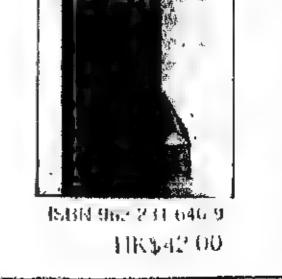
從殷據到紫紫城 中國七大古都為天黨等者 HK \$ 32.00 **競体長**音 HK \$26.00



絡美

oor究竟是代表 。 當然,語言無非 。 當然,語言無非 。 一定差別,尤其 一定差別,尤其 一定差別,尤其 人一定差別,尤其 人一定差別,尤其

88 E H



德國在短短的百多年內,經歷

了帝國合一的興奮、兩次大戰失敗 的打擊、國土分裂的沮丧,逮有復 **腾完整的快樂**·她成爲歐州最令人 **護目的國家。當大家爲兩德統一而** 攀林祝賀之餘,不捌然地會想起她 發動兩次世界人戰帶來的苦難,世 人心中不禁疑問。德國在國際舞台

上,將扮演什麼角色了爲解答這問 題。我們必須了解她的過去以及今 日的國力實況。本書的編寫,風格 獨特。不純然叙述德國的歷史。而 是夾叙夾髓地將政治、經濟、民 族、文化等各方面,作机要綜述, 有助讀者對這個風襲激盪、變幻迷 離的國家和民族有深切的認識。

「帶動」下,可謂心態,在他略帶「上者筆下那種中層」的獨腳戲演出,

品思提一他親了 將考到些以密現 不。劇虛雙的代

要一回事。 《蝶戀花》 的愛情令人一看 的愛情令人一看 的愛情令人一看 的愛情令人一看

BEYOND

14

你全以問強首,, 最础的学习。重原

自真全 強相沒

林盡過帆千

原來

多上個經

等節目一是第二次法局選舉之一,「無線」

的許林引深不好林

子例的

玉婆

男

友

樂:短,出禮只 音他褲不席之有 樂門,少,日五

機器。他們一定要注意發生物學生加入一種補助動作及發出一種的是要整組入建立一種的學生加入一種補助動作和中我會逐一加入一連串組合用。個練習叫做「」

(霍京咸論表演方

母親死

时,可欣赏得较為四、可欣赏得的人。 四、一旦演,兩劇基本上型演,兩劇基本上型演,兩劇基本上型演的劇目

学問的 的起大 公 公 名 在

上事深想,

母的兩匆教到們婆無地婆」親工小匆堂教之見心,的對

6976808 6536201 3653111

492925 場五天今 場五天今 場五天今 映週五第 場五天今 場五天今 場五天今 駒家黄・染世楽 中国黄・油家黄 間時映放場五 聯港 黃鴻飛 高新創例前無史 高新創例前無史 高新創例前無史 高新創例前無史 **,BEYOND**自記 类的性点 新型戰上·層出不羈 科幻特技·干變萬化 告院 阿諾舒華辛力加 早今都美 早今華寮 星運幸敵無 尊至粉紅都凱 片級三石實 尊至屍短 片級三 月 在 八 孫 第 **在** 百 孫 ⑤ ② ① ── 芳葵 4400708 ②城康① 利順 7718933 8331937 場五天今 場五天今 映今 ^{*} 偉良呂・馳星周・俐靴 場五天今 駒家黄・柴世葉 中質黄・強家黄 今映 意思場五天今 級映今 場五天今 級2映獻今 2龍威反九 痴心兩人戀亮漂 事能笑搞 劇膏心開 主要統計買家家世 演兒雯雯中強駒樂 港香 港香級三 聖賭灘海上之 2 俠賭 離分不固永心愛 威神顯再探神頭白 級三 再白顯頭 度四 綠状柏莎妮雲女靚 高監黄出 志製百品 森 鳴人 兒特模 2鴻飛黃 兒特模 誘 惑誘度四▲ 主 元 脚 李 演 彪 琳之·杰迪 神神 威探 情流水逐 片勁級三 . 級三 白對話東廣 點四 片級三場早 場點四 場點四 場早方英 立老伯替 場夜午頓盛華禾嘉 場夜午 产正點四場早晨天今 和田鄉子 2 俠階 感誘度四 點內場中 片級三 **尴威反九** 劃計鷹飛 尾硖石 @那可 ① 場五天今 場五天今 場六天今 場五天今 **入** 天今 映獻大盛天今 極豪情 點四用加 半點 12. 黄 真百黄人品出 合 鄭 關 元 服 李 演士則琳之彪友學杰連 極終 黑 金芭倫曼 斯密史美国 程萬王黃黃黃紫 主夢綺靖貴家家世 演兒雯雯中強駒榮 程萬王黃黃黃葉 片好本日 味回你令 再白 華曼徐 文安陳 主要給靖貴家家世 演兒雯雯中強駒榮 鴻飛 徐字陳 京月安 尊仙文 華 寶親 BEYON 情豪 俠賭 貓 記日 易夜午即加 顯頭 貝親 情偷 體錯 代年十九 男百分百 篇情激兒 数Dan 数对转 場五天今 豪終 数が務 高監黄出 志製百品 森 鳴) 度四 欺莫 窮年少 高監黄出 志製百品 森 鳴人 九點七場夜院劇湖東廣 惑度 神神 場早 片級一 脚四 C B A 誘 刺東廣明 演公團劇 威探 聖賭 躺片級三 學暫長/ 宜不童兒 宜不童兒 味滋情倫 編過夠 場點四 魂南終 河山舊造改輩我出雲風 城龍九 仔港香 **宗**國 3820749 報報: ###220章 8939612 等局 場五天今 場五天今 場五天今 免時小二 易五天今 場五天今 馳星周

之 | 俠賭 聖賭講海上 女錯 閣 淵 淵 點 閣 閣 場五天今 上 (水) 附 之』俠賭 灘海上 頭白探神 **花茂出雲風場點四加** 烈火雄心 帝合演**表情** 反威龍兒童 於極豪情 士 續 集 戦 華曼徐文安陳 度誘惑 飛鴻 1 **遺脈純型黃** 娜與同麥 女錯 郎體 場五天今 片級 惑誘度四 誘四 ②呂鞏周 級良 星 片旗例馳 材題門熱·場面天今 聖賭 威神顯再 影響級惑誘度四 床當 宜不童兄 惑度 演專製監克徐 師大樂音 尼仙曼利亨 宜不童兄 場早大今 地重家屍 官不童兒 宜不確兒 侧正半點十場早今 片級二 片級三場點四 看官不確兒 九點計 點四 生先臟夜 離隔正住鬼嘩場早今 場點四 人係唔婆老我 {級 夜午點四場早際國 湖江血噪場早仔港查 旗紅土點點 **佛**自百分百 **影**電我真式 進天在龍九點 | 旋肌 9 | 1 | 門武精新 | 勘四濱/ 電腦全國 影破情實 際國龍狄 行號司公 開熱面場 集上勝史 場點四 片級 (松) (1) (1) (1) (1) 至屍殖點今 一點四濱海 尊至粉紅點四 場面發展相似是為衣膏。 江珠 522223 動物製門 3031040 **斯尼莱斯**俄沙 維實育 拘缝中 **6495929** ↓ 7993091 滿角頭牛 MARK-MOD 4736266 鴻飛黃 情豪極終 場五天今 場五天今 場五天今 場五後最 場五天今 場五天今 場五天今 郎女體錯 ▲惑誘度四 威神顯再探神頭白 果美黃黃 數級尊至 30採法 黃鴻飛 黄 国家家田 集績士戰來未 ▲惑誘度四 威神顯再探神頭白 情豪極終 俠賭 港香 中脑脑梁 招捕式 鴻飛 聖賭幕海上於贈 FYOND 漢派斯 油飛黃 情豪極終 兒特模級三 欺莫 場五天今 凯目BEYOND 灘海上 威神顯再探神頭白 咸神顯再探神頭白 豪終 場 片級 劃計鷹飛場早價廉 路同雨風 窮年少 白對話東廣級三 龍威反九 情極 聖賭 片級 場早 片級 點四 前之學返 集績士戰來未 場點四鳳彩 片級: 龍威反九 ■侠賭・鴻飛黄 場別級人 片級三 點四價產 上之學 連 主之學 連 演琳友彪杰 郎女體錯 』伙緒・鴻飛黄 點回增古圖器 ▲惑誘度四 情象極終

版八十第

日二月九年一九九一

學中可之再練, 可以問而習我 明給的進不電 我共入事

が開発を開発

線影響

後個,他嘗試指出該種氣氛 一個,我叫一名學生到房中, 一個,我叫一名學生到房中, 一個,我叫一名學生到房中, 一個,我叫一名學生到房中, 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外 一個,我叫一名學生到房外

。作者在這一段引用趙元任譯《阿麗思筆者覺得可以商権的是關於譯詩的第五也不足為奇。

及廊 - 具有鲜明的是 學 - 以「中國之學 · 百之年即已遍歷四十

步意出時,

院

8

唐

\$

■更出虎老

商 大64開 876頁

HK\$48.0

解釋字義

收單字(似部首中 檢字。 雙色印刷 辨認。 插圖241輯 實用附錄 表"是中文

全新編纂

露白一初

最

NISSAN

電話: 877 3696 東海金融道が観察型中心 東度24時度

行對樓花 揭審慎

變動情況

6. 02 9. 34 3, 53 9. 23 17.67 14. 21 3.68 13, 60 12. 33 3.56 6. 92 8, 43 2, 50. 44. 78 13.90

4. 23 協同公證行有限公司 OUNCEMENT

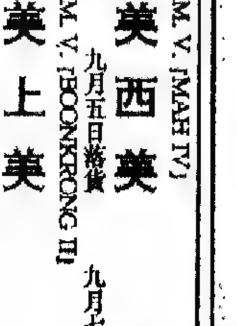
go Survey go Survey spection ection t Damage Survey ge Survey estigation stigation s investigation

s Adjustment s Settling

nce the opening of our

Operations lers Liability Tel: (852) 598 5522 Fax: (852) 598 4700

美兴 美



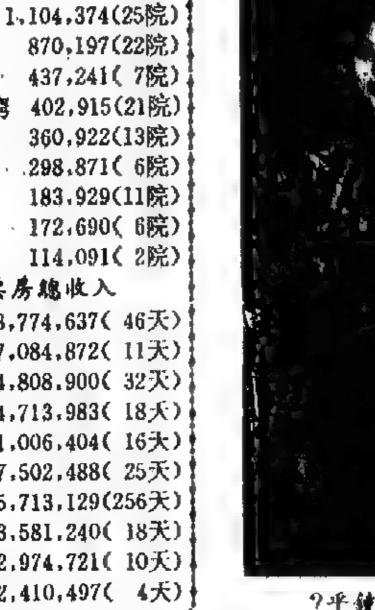
九月十四日開行 **東海·慶公** 邊

至九月一日止栗房總收入 ① 逃學威能 ② 賭伙 L 之上海灘賭聖 ③未來戰士續集 藤黒 ② ⑥ 閉心鬼 V 上錯身 ⑦搶鏈家族 @ BEYOND日記莫欺少年寫 2,410,497(4天)



1,266,457(26院)

· .298.871(6院)







所以今次多了一首**歌** 所以今次多了一首**歌** ,前車董古在站芬少蔡與珍嘉周

登喜淸月邱

陳百祥首次

赴京

為大



的便養的當友發中 課要良條然都 • •

他不随美军撤出,反而再閲覧 百受過越共的虐待,督要教回 四火地獄》(明珠台晚九,三

象

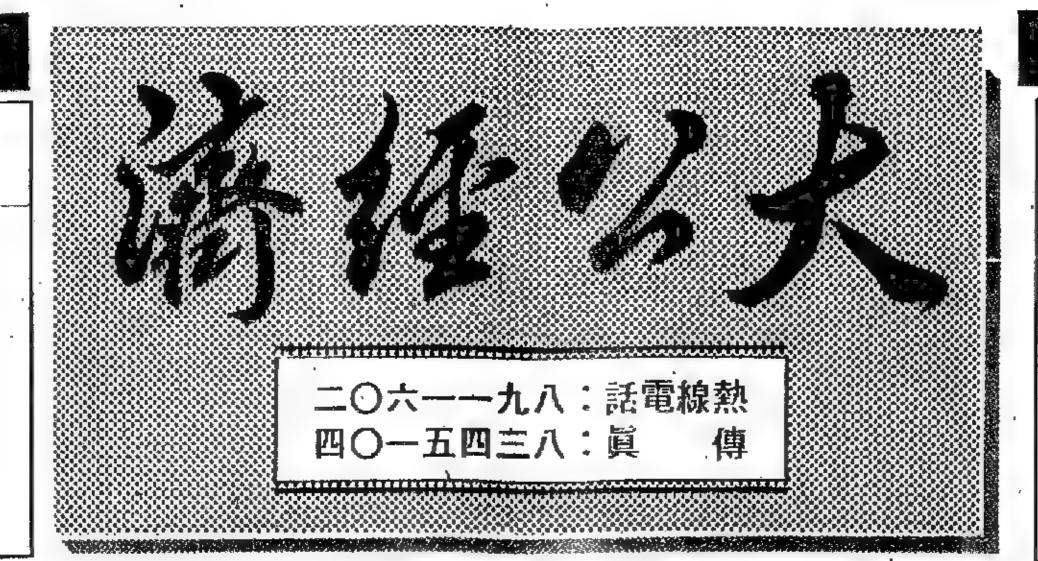
平仔榜上有名 母子 一年那起,阿明里脚一上, 是城那天例外,個個是城那天例外,個個 一年那起,阿明里脚一上, 於此京行對他來說是 一次北京行對他來說是 一次北京行對他來說是 一次推忘的人生經驗 一次推忘的人生經驗 榜上有名

外幣儲蓄/結單存款:

具備十二種外幣任君選擇

外幣定期存款: 利息優厚, 存款额特低

如有垂詢,請電 835 3500



創意創新・譽滿同儕

電話: 877 3896

NISSAN

銀行業前景值得看好

人將簽訂協議。人將簽訂協議。人內內理案集團的五成最後治商階段,購入一建築集團的五成

國際德祥配股集資

地產指

地声指戟 11. 79 12, 33 怡和较股



永順輪船有限公司

NINGBO HONG KONG

(全貨箱班輪) 航次 抵港 收貨 離港 崆峒島 V05/06 5/9 1-4/9 6/9 V07/08 13/9 10-13/9 14/9 KONG TONG DAO V09/10 23/9 20-23/9 24/9

CY/CFS交收貸站: 友聯貨櫃服務有限公司 **新語:4970277** 事波代理:

中國對外貿易運輸公司 寧波分公司

總代理:志曉船務有限公司 香港穗輔道西26-30號永基大度1004室 電話:546 6078 圖文傳真:559 8249

得力貨運有限公司 Dynamic Freight Services Ltd. 怡和太平洋屬下機構

謝瑞麟擬售物業

套現

┌▶新港、大連 台灣◆↓◆上海 └→廣東、顯建

陳先生

定期貨櫃/散櫃班輪

5282072

大寮租船

中東 各式聯運、門到門運輸

召先生 调光生 5281863

穩健可靠 怡和傳統 地址:香港灣仔軒尼時道141 147號安康商業大廈28季標 電話: 5282596 **國文傳真**: (852)5282459 電像: 72945 DSERVAX

KEENTRANS

☆海運/空運(中轉/直達)

歐洲大陸、地中海及北歐→國内主要港口 及香港

☆散貨/集裝箱班輪服務

香港→汕頭、海□、瀾石、廣州、黃埔、 江門等廣東省口岸

大宗貨物,可提供船邊收貨及專船運載● (承接本地/國內拖運、貨運、存倉等服務)

> 析 湛 有 限 公 司 KEENTRANS LTD.

香港上環水與街82-86號9樓A座 FLAT A. 9/F. FOO CHEONG BLDG. 82-86 WING LOK STREET HK. TEL: 5416906. 5416832. 5430151 FAX: 5445549

OPENING ANNOUNCEMENT

We are pleased to announce the opening of our Company to provide services in the following

Goods in Transit Damage Survey

 Bułk/Liquid Cargo Survey
 Refrigerated Cargo Survey General Cargo Survey
Pre-shipment Inspection Small Craft Inspection

Container Damage Survey Transit Loss Investigation Cargo Loss investigation Transport Claims Investigation Transport Claims Adjustment Transport Claims Settling

Loss Prevention Loss Analysis Risks Assessment: Terminal/Depot Operations

振盛行有限

十八號

Wanchai, Hong Kong

Y.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO) 定期班輪

直往:星加坡、巴生港、喊幟十 山智輪 YAMATOMO V. 8 9月7日抵港 9月8日開行 山邦丸 YAMAKUNI MARU V. 89 9月10日抵港 9月11日開行 神戸輪 K HE V. 17

9月12日抵滞 9月13日期行 對波輪 GLOBE EMERALD V. 60 9月18月批准 9月19日開行 滑加輪 SPICA V. 20 9-月 24 日抵施 9*月 25 日期行 收货站:迅量货盒有限公司

電話: 7.214256 7 接載廠:安邦貨運公司 電話: 8 032182 4 地址:香港薩輔直四26 30號 水基大廈 801 室

日本航運(番港)有限公司 電話: 5295501(5線) 5295588(3 線)

珠海經濟特區匯海航運公司

HUI HAT SHIPPING CO., ZHUHAI S. R. Z.

香港↔珠海 定期貨櫃班輪

船名:珠隨駁1002

天天收貨,達星期二,四,六開行

48代理:建利船務有限公司 KEENLY SHIPPING LTD. 香港永樂街93~103號樹福南京大廈506宣 TEL: 8153553 FAX: 5446809 业货站: 友聯貨櫃服務 青衣茜草滑道上 7號地投

章标:4970419

ATLAS LINE

孟加拉航線 重机: 吉大港、資本 兼收全貨價及散箱

航次 抵港 關航 船名 AL-SALMA 2 4 31/8 02/9

收貨站:友聯貨艦服務有限公司 青衣島 72 地段新界 電話:4978982

#代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212 · 220 號海洋 関商業大廈 3 字樓 電話:8336866 圖文傳頁: 5721770

澳門代理:世強行 亚站:591591

豪山船務公司 Moson Shipping Company

香港上環蘇杭街77~81號天轉行大厦705室 数迎詢間8506006 FAX:8507126 中國全貨額/散貨定期班輪 每星期一班:

上海、青島、新港、大連、寧波、南道、 摄漱港、海口、滿江。 每星期2一3班:

廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 厦門、羅州、汕頭、梧州、南寧、江門。 ★定期班輪★

歐洲、美國、加拿大、澳洲、秘西蘭、中東、 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。 (全質體/散貨 兼收)

並提供下列服務 本港內陸運輸・推獵・裝/拆/轉權・安 排鍵產及辦理火車包卡往關內各省市。

航線:香港中廣州(每星期三航次) 船名:香運106 航線:香港~海口(每星期二航次)

船名:德从粉7就 **凯線:香港一福州(**每星期三航次) **船名:倍州1601。播州1602** 福州2001 - 福州2002 其他航線:全貨權及散貨

來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、淵石、青島、大鴻、上海、新港、福州、康 門、台灣·日本等世界各地。 **承接運輸、拖、排、轉箱・可安排** 專船技道大宗貨物。 收货站:醉画声和英语。

> 5440307 0151812 5422349



美人

美

⑤ 黒貓 ⑥ 開心! (7) 搶錢器 ⑧ 白頭 ⑥終極症 @ BEYON 新报。 情很複雜,既開心又 他形容第一次得獎心 無形令他信心十足。

(供提球

① 赌伙

②黄飛河

④ 未來#

⑥終極調

③ 未來

④ 黄飛河

歌手視獎項很重要。 也沒有說服力, 另為 孩子氣,要唱出情歌 但因為他本身樣子太

田二月九年一九九十 5, 49, 478, 100 100, 100, 366 m 100, 000 升降% 成交股數 市匯率 周息 10,000 15,38 3,75 AXIOM 0,31 -13,00 212 南洋炒廠 本港股票 5, 595, 000 9, 10 8, 79 178 水新企業 4, 330, 000 9, 75 國養病官 0.67 +61.67 永新股相 0.00 -12.05 234 政瑞針樂 797,000 6,65 4,05 0,0480411.48 ASKINGEC 1.71 -10.00 224, 630 250 雨海砂廠 0,385 +10,00 倍 前31,23 -9,16 250 + 5, 34 11, 39 199, 620 458 聯亞集團 +9.52 第一大学 1.11 =9.65 354, 500 6, 24 6, 86 8,80 8,600 8,75 272 協興針機 +9.09 升 周 0. 22 -8,77 335,000 15,48 4,35 8月27日—8月30日 3, 975 4, 025 4,025 4, 225 273 恰南寅業 88, 71 +6.53] 字 . 由 0.066 -6.8 280,800 8,50 7,08 1, 12 1, 13 -1, 74 +6,32 在實有 2,675 -7,36 ₩ W 1.85 138, 922 369 常源國際 同样住 1415 44.72 友 # 2.10 -7.49 9,650 9,55 408,000 12,63 8,29 138, 216 098 南刺實業 43,000 6.94 9.30 2, 20 2, 15 2, 15 -2, 27 2, 45 +7, 95 272, 817, 898 294 長江製衣 收市 升降% 成交股數 市產率 周息 0, 34 464 - 長江城際 1, 30 11, 29 375 長江貿易 - 7,003,200 127 華人置業 2, 80 2, 80 172 香島課垫 216 建兼置建 0,065. 0,08 -12,09 2,000 27,87 740 永新股權 12,08 19,70 19,10 19,20 1, 282, 194 16, 58 3, 26 125 四海集库 -1.03 023 東亞銀行 -t, 10 1,202,000 55,47 0,66 32, 999 11, 09 4, 71 1,21 紀徳置業 10,50 10,20 10,20 410 人新金融 +1.61 4, 180, 000 32, 26 2, 30 2, 225 2, 25 442,050 156 高田發展 2, 10 106 第一太平銀4 0, 275 0, 285 5, 781, 000 11, 28 4, 31 -1, 72 60, 194, 000 05a 國治集團 163 英星地產 . 1, 77 1, 71 1, 74 4, 335, 338 17, 51 3, 10 0, 92 4, 450, 770 128 安寧企業 32,75 31,75 32,25 【OLL 恒生銀行 1, 25 10, 78 8, 947, 550 4, 42 6, 55 +3, 33 25, 294, 207 16, 10 4, 96 035 遠東發展 005 匯豐銀行 31,75 29,80 31,00 31,75 . 17,90 -2.44 1,080,650 10,26 2,50 0.83 9, 340, 000 0, 87 310, 130 10, 03 2, 92. 0,055 0,059 -1,67 1, 57 1, 59 1, 56 135 第一華南 183 嘉華銀行 39,000 10,60 7,14 0,206 0,21 723 安愿士 -4, 55 | 670,000 87,50 19, 92 140 金山地産 1, 92 2, 275 2, 10 2, 10 349、友聯銀行 2, 975, 000 0.77 10, 85 2,275 2,30 519 實力國際 -5, 16 8, 616, 568 11, 38 4, 55 242, 217 12, 63 3, 54 041 魔君 40, 25 24, 58 40, 25 38, 75 40, 00 196 水隆銀行 2,039,875 -1,56 1,564,258 -2, 42 9, 099, 625 9, 34 5, 09 104 冠弫陶集 010 復隆 1.90 1.71 1.71 100,000 B, 86 6, 14 522 ASM PACIFIC 12,80 13,00 -2, 26 6, 277, 700 11, 93 2, 69 012 恒基地商 0, 36 0, 305 0, 31 4, 458, 000 2, 18 --15, 69 378 AXTOM 8, 650 0, 85 6, 67 39, 460, 000 -1, 12 20, 968, 710 10, 66 6, 87 007 置地 1, 42 1, 39 1, 41 1, 72 701、中華漆廠 110, 38 0, 325 0, 33 6, 000 -4, 35 54, 919, 986 11, 66 7, 58 149 港澳號展 1,09 0, 42 6, 70 031 康力投資 34,71 653, 811 9, 91 5, 22 049 僧託A 396,000 1, 21 118 大間機械 8, 43 153 , 信託 B 387,000 14, 92 3, 38 2,875 2,875 544 大問混擬士 -1,71 4,608,400 17,22 1,74 480 香港製業 70,000 . 7.43 7.75 14.30 14.20 14.20 | 021 | 聯合企業 1,482,000 7, 57 5, 43 0, 44 038 (使利安達) 0, 59 160,000 24,09 4,24, 159 河聯投資 132,000 10.94 3.14 662 亞洲財務 432,000 1, 20 704: 嘉利美商 . 1, 33 +0.25 4, 678, 092 13, 50 . 6, 77 1, 556, 400 26, 60 8, 25 160 漢網質業 1,55 1,58 -2, 47 後載代型 93,000 +2,63 0,60 138 随川電子 0, 80 3, 997, 759 7, 36 7, 46 16! 鴻湖 +11,67 0.67 208 圖泰城市 1, 233, 000 1. 73 2, 55 040. 金山實業 3, 375 3, 425 7, 722, 235 8, 15 7, 01 054 合和實業 -2, 42 19, 165, 000 0, 129 0, 115 0, 121 106 CRUSADER 7, 126, 000 1,51 47, 71 +7.37 6,393,400 689 長城電子 4,50 4,55 763, 140 6, 72 6, 81 0, 17 0, 211 0, 204 9, 205 .-2, 38 57, 800, 000 . 4, 31 --055 新聞圖療 214 第一太特 536,000, 11,79 .4,13 19, 10 14, 50 18, 60 18, 10 18, 40 -5, 25 2, 150, 000 0, 355 0, 405 0, 37 0, 38 044 港橋工程 -2, 56 12, 447, 461 10, 53 7, 89 +4,67 73,591,200 10,37 5,36 164 惠泰置業 097 恒基發展 2, 825 1, 82 2.80 2.60 2.89 -0,62 4,414,300 11,70 6,21 715 推随。 8, 100 7, 90 8, 05 200,000 014 | 滑慎與聚 14, 435 7, 11 8, 94 145 進屋貸款 13, 10 10, 40 12, 30 12, 20 12, 30 -1, 80 7, 470, 000 10, 48 8, 26 114 異利科技 3, 60 3, 45 3, 575 +1, 42 1, 264, 532 16, 40 2, 80 0, 173 0, 224 365,000 3, 85 2, 10 165 明烁候展 B. 30 5. 60 170 工業投資 42, 44 1, 132, 000 042,000 586. 否准玩具 0, 82 -5, 71 2, 682, 560 6, 01 1, 89 48,000 286 國際海洋 19, 30 13, 60 17, 30 16, 10 16, 50 208 怕和策略 -3, 74 . 554, 000 33, 55 0, 74 1, 02 1, 03 +2.46 210,000 0,98 1, 05 99, 12 047. 合異食物 +0,58 5,290,799 12,28 4,60 -5, 56 1, 920, 470 255, 00 1, 82 1, 74 1, 74 1, 84 1, 10 173. 燕華國際 0.80 0.50 . 0.51 0.50 0.51 376 萬勝證券 7, 12 3, 97 358, 000 1, 26 167、萬威科技 2, 60 2, 45 2, 45 2, 45 2, 45 -2, 97 6, 300 6, 28 5, 31 181. 陳明建築 1, 46 0, 83 222 閩信投資 551,000 12.86 2.14 8, 50 8, 50 8, 70 179 '総昌電機 2, 40 . 1, 79 2, 10 2, 025 2, 05 -2, 38 218,000 6, 83 3, 90 11, 11 1, 240, 000 184 激成企業 1, 165 0, 60 1, 258, 689 1.06 1.05 1.06 495 百利大 8, 53 4, 76 1, 393, 000 ~5, 08 0, 58 0, 63 0, 50 0, 365 0, 43 0, 41 0, 43 10, 56 0. 6B 567 海岸科研 227, 27 -8, 00 1, 670, 995 694,016 - -3, 60 3, 425 3, 475 +0, 72 24, 533, 223 15, 80 2, 68 185、建煌新記 080. 百富勤 0, 74 - 0, 70 0, 73 1, 799, 330 8, 59 4, 11 180 5 四達實業 -8, 57 1, 095, 000 3, 30 7, 50 7, 15 7, 20 -2, 04 2, 253, 000 24, 83 2, 78 190 熊谷組 1. 62 1. 56 1. 59 -1, 85 2, 290, 000 25, 90 3, 14 228 萬宏財務 712,000 0. 89 141 金城平商 0, 42 0, 40 0, 405 . -1, 22 1, 608, 040 20, 25 4, 94 - 20, 155, 000 11, 00 4, 32 **28, 162** 189 廣生行 -6, 19 4, 898, 000 9, 38 0, 94 1,-13 1, 06 1, 06 199 建生馆子 50,68 1.73 1.85 16, 52 422, 000 51, 14 -4, 76 1, 630, 000 0.66 0.35 0.46 0.44 0.453 . +1.11 594,000 063 柴曜台 268 順豪愛源 6, 725, 850 90.00 1, 98 0,64 0,60 0,63 339,00 1, 09 0, 75 0, 92 0, 86 0, 88 -6, 52 440, 000 186 隆峰集團 488 難新發浪 ~5, 30 5, 465, 500 7, 86 5, 41 2, 35 2, 20 2, 20 -6, 38 4, 309, 000 9, 21 6, 82 086 新海基公司 107, 931 4,00 4, 60 4, 40 3, 225 2, 475 2, 65 2, 575 2, 625 -0, 94 124, 500 6, 14 8, 50 411 南順 068 科與發展 0. 74 0. 70 0. 70 -2, 78 330, 000 26, 62 5, 71 265. 德利投資 -4, 17 1, 999, 000 8, 36 2, 72 1, 24 0, 65 0, 95 0, 87 0, 90 -4, 26 10, 202, 000 50, 00 2, 22 366' 陸氏實業 268 新胎投資 6, 30 3, 325 3, 55 5, 10 5, 40 +2, 86 1, 556, 000 661 本致康豐 1, 950, 100 0, 61 0, 62 .0, 65 | 213 - 樂聲電子 0. 285 0. 192 0. 208 0. 20 0. 206 -1. 90 2. 324,000 201 苯大地產 .1, 61 0, 99 1, 42 1, 39 1, 40 +1,45 6,318,000 57,38 1,45 028 天安中國 -4, 55 21, 352,000 21,60 438 太平協和 2, 05 2, 10 202 萬年賢業 0, 36 0, 235 0, 355 0, 52 0, 32 +1,59 1,988,000 - 3,12 0, 53 0, 325 0, 375 0, 35 0, 355 -2, 74 11; 289, 900 -258 沿岸太平洋 -0, 51 293, 000 45, 24 0, 65 0, 36 0, 465 0, 58 0, 40 -12, 09 30, 970, 008 32, 52 -295 新報 132 非平 0, 132 0, 06 0, 072 0, 065 0, 066 -0, 33 37, 125, 250 17, 37 1, 36 276 宇宙投資 4, 875 4, 70 4, 725 -2, 58 4, 134, 000 075 彩風集團 40, 50 . 33, 50 36, 75 36, 25 36, 25 -0, 68 5,000 9,39 11,03 158 高邦投資 . 5, 100 - 0, 35 ·110 中國東方 8, 70 8, 00 8, 30 8, 30 8, 50 5, 95 2, 99 21,857,661 243、品質企業 200・新港崎寮 0. 265 0. 171 0. 182 0. 178 0. 178 -5, 26 410,000 40,45 -0,00 0,00 342 F.A.L 1, 53 1, 53 -1, 92 3, 256, 000 25, 50 6, 54 3, 00 1, 86 2, 40 2, 25 2, 275 -3, 19 1, 484, 000 8, 07 . -229、利民實業 207 明仁企業 18,00 15,90 16,00 15,90 15,90 24,000 - 7,93 3,14 209 恰和策略(優) * +5, 77 5, 674, 000 13, 10 0, 57 0, 53 0, 55 11, 90 7, 10 11, 60 11, 90 11, 20 -1, 75 6, 912, 816 12, 44 5, 45 472 海道電子 017 新世界發展 218 王集團 -1, 33 488, 527 12, 76 5, 41 3, 75 . 3, 675 . 3, 70 1, 70 0, 75 1, 61 1, 56 1, 58 -1, 25 1, 215, 000 790, 00 -257 事發展際 236 生力啤酒 252,000 12,73 2,14 1, 42 1, 40 1, 40 2, 70 1, 83 1, 98 1, 90 1, 96 -1, 51 734, 797 5, 85 6, 63 521 三春電業 078。首利條 - 170, 391, 639 6, 75 3, 33 0, 82 0, 78 . 0, 81 448 普美鐵廳 [282] 哲樂門 0, 425 0, 241 0, 27 0, 255 0, 26 -1, 89 4, 070, 000 15, 20 3, 85 1,60 1,60 +1,91 1,136,000 .081、舰光電器 569 保养狼魎 2, 075 1, 68 3, 90 1, 82 1, 87 -0, 35 162, 267 - 0, 27 -8, 77 20, 158, 790 19, 26 4, 81 0, 58 0, 51 0, 52 485 . 升岡 225 何泊城 2, 85 2, 50 see 2, 475 2, 40 , 2, 45 -4,85 44,640 7,02 5,71 -3, 45 7, 362, 843 T, 45 5, 71 4, 675 2, 375 3, 775 3, 475 3, 50 984 資光實業 077 聯邦地產 A -0.79 1, 252, 622 15, 16 5, 52 \$12,60 12,10 12,50 228 聯邦地產B 1,24 1,15 1,24 1,20 1,20 254 廣聯企業 180,750 12.37 5,87 2, 30 2, 35 0, 125 0, 051 0, 069 0, 06 0, 068 +11, 48 9, 405, 720 07世。森均實秘 - 4232 8,00 15,65 AND THE REAL PROPERTY. 1,65 1,00 1,48 1,42 1,48 683 但光實業 653,000 25,00 1,87 -2, 27 2, 938; 000 5, 55 6, 98 2, 80 1, 58 1, 76 1, 69 t, 72 524 端菱磺腙· **特别**性企業 # 13 79 790 000 · 15, 71 · 4, 09 146 太平地氈 5, 90 4, 50 76, 50 65, 00 880、大東鐵程 - 38, 294, 000 7, 42 3, 91 1, 34 1, 27 1, 28 **680 財組集團** \$490,500 82,22° 22,00 14,90 21,20 20,80 21,10 002 中華電力 1.07 0.66 1.02 0.98 1.02 +2.00 804.000 7.18 19.61 +2, 27 39 . 58, 000 . 50, 41 45年显港地画 3, 40 2,00 2,30 2,20 2,25 31,00 21,80 30,00 29,10 29,60 7028 中華汽車 1.08 0.475 0.59 0.56 0.57 -3.39 1.376,000 2.28 -083 信仰置業 3, 375 0, 435 3, 225 3, 10 3, 15 -1, 56 31, 148, 755 10, 00 3, 3, 43 14, 50 13, 30 14, 20 14, 00 14, 20 032 香港鑑道 +9, 52 10, 721, 600 12, 78 3, 13 2, 325 1, 08 2, 325 2, 125 2, 30 22, 50 14, 70 22, 10 21, 60 21, 80 -0, 46 5, 912, 151 143, 6 3 3, 70 2, 65 3, 15 3, 025 5, 025 -1, 63 2, 554, 000 9361 2 016 新鴻基地產 12, 20 9, 60 10, 70 10, 30 10, 40 003 中華煤氣 0.95 0.91 0.91 -5.21 780,000 - -697 東柴網織 535 孫弘記 13, 20 9, 40 12, 90 12, 50 12, 80 008 香港電灯 1, 12 1, 07 1, 11 +4, 72 804, 000 6, 61 6, 58 518 同符化 5, 20 3, 40 4, 675 4, 45 4, 65 +2, 20 1, 947, 500 11, 92 37, 53 **憲統結大 880** 5, 40 3, 60 5, 30 5, 00 5, 23 762,60**000** 9,44 5, 71 +1, 94 050 香港小輪 G 58 0.53 0.55 -6.78 2,204,000 11,22 -419· 友利權訊 089 大生地底 3, 20 2, 075 2, 925 2, 70 2, 875 +2, 58 941, 350 12, 45 5, 91 7, 55 6, 00 7, 10 6, 85 7, 05 +0.71 +8,556,045 15,53 4,68 DDB 香港電訊 4,05 2,85 3,80 3,725 3,75 -1,96 2,031,000 091、讲处建築 1.66 1.08 1.35 1.28 1.31 -2.24 1.412.600 5.74 3.47 8, 45 5, 55 8, 05 7, 75 3 90 3 -1, 85 253, 228 11, 97 6, 58 談會 082 元龍汽車 0.68 0.38 0.56 0.55 0.55 -3.51 548,000 3.67 18.18 277 太與電業 1, 29 0, 92 1, 16 1, 15 1, 15 -0, 86 170, 000 7, 67 2, 17 -2, 17 1, 037, 628 8, 06 6, 44 2.375 1.42 2.30 2.25 2.29 266 天御地産 2, 20 1, 20 1, 27 1, 22 1, 22 -1, 61 60, 228 11, 09 3, 69 1.58 1.32 1.50 1.45 1.46 -2.67 4.058,000 --1, 67 10, 370, 365 11, 12 '4, 24 247 尖沙叽翼葉 3, 225 2, 025 3, 025 2, 90 2, 95 -5, 66 2, 377, 200 11, 11 7, 00 0. 94 0. 48 0. 84 0. 495 0. 50 267 泰富 15, 232, 464 10, 51 5, 33 1, 15 1, 69 1, 60 1, 65 726 学生利國際 +4, 30 1, 978, 000 -1.16 0.85 0.98 0.92 0.97 288 永鴻縣 -3, 57 525,000 225,00 --0, 27 0, 26 0, 27 728 病順食品 2.00 2.30 2.175 2.225 -4, 30 1, 643, 000 291 永速利 -4, 88 | 6, 678, 000 - -4, 10 1, 26 1, 91 1, 51 1, 56 732 信料 0.95 1.14 1.07 1.09 51,007,767 193 康屈國際 3, 675 2, 10 2, 50 2, 35 2, 375 43, 26 152, 000 20, 13: 2, 68 115 忠徳石裕 296 祈興建築 +1 5, 15 19, 567, 704 26, 21 -3, 825 <u>1, 40</u> <u>3, 825 <u>3, 275</u> <u>3, 80</u></u> -1, 41 840, 000 14, 58 3, 57 0.69 0.70 實級國際 1.28 [.37 1.28 1.28] -5.19 2.924,000 408. 業氏復昌 171 國際實業 42,00 4,935,258 1, 53 043. 卜蜂醫療 484 麗新登幾(優) 3, 525 3, 425 3, 45 -2, 13 5, 099, 138 7, 67 6, 96 123 高宏集團 36, 100 6, 10 5, 70 5, 70 220 曹利 1.46 1.40 1.40 2.04 1.702,420 4.92 7.64 388 世紀城市 20,000 8,75 6,19 . 2,00 2,125 2,10 2,10 -2, 55 252 華信地產 1.17 1.17 1.17 +0.86 10,000 7.80 3.42 公司致意 278 華度重集 62,000 15,00 4,24 283 俸益 4,675 4,725 +2,72 2, 20 2, 15 2, 125 2, 14 596, 800 5, 03 8, 74 THE COLUMN 287 永蒙置集 10,000 Q 185 -4.94 5,691,005 10,41 2,60 0,315 0,41 0,365 367 莊士機構 3, 25 , 3, 25 198, 500 730 開連投資 A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH 0, 50 0.67 187 冠惺麒 -4, 10 6, 458, 000 1. 16 1. 17 404 斯昌普強 10.60 10.20 10.30 -2.88 4.397,127 79.84 1.35 0.92 0.89, 0.90 -3.25 711,000 9.68 5.56 353 牛奶扁豚 +2, 75 66, 134, 000 1, 09 1, 13 441 實際洋行 3, 40 3, 225 . 3, 275 3, 66 2, 700, 500 034 愛美高 036、 遠東投資 0, 89 品洽談會 1,09 , 1,25 1,09 1,11 142 第一太平 924,000 12,79 1,68 +3,60 7,558,009 31,86 1,74 1. 79 1,84 1,76 877 金额米業 1, 15 1, 09 1, 15 270 粤海投資 0, 365 0, 202 284 公和4 14,60 13,90 14,3D 013 和記貨塘 -9, 42 7, 143, 039 34, 84 666 新埔基工業 57, 25 25, 70 34, 50 29, 80 31, 25 015 怡和控股 147 新系機構 113, 883 100 仁孚 343 五郎開版 2, 175 2, 125 2, 125 +1, 15 13, 118, 500 5, 79 5, 68 0,445 0,415 0,44 174 奇級集團 389,000 2, 825 2, 825 685 明報企業 0, 42 0, 38 0, 42 -2, 17 4, 138, 292 6, 92 1.78 1.60 191. 魔新國際 4, 094, 000 1, 25 018 東方報業 -1, 94 537, 550 9, 33 9, 94 105, 000 9, 24 6, 35 194 磨削獎 5,00 5,05 3, 45 5, 20 4, 325 4, 25 4, 25 -0, 56 080 HBEE 1 0, 86 0, 86 -3, 37 1, 328, 000 15, 64 2, 33 478 名力集團 816,000 5, 93 司致意 1, 12 233 国品 039 、常商单沿岸或 2, 925 2, 925 a -2, 50 3, 408, 000 8, 15 3, B1 2, 875 2, 775 2, 875 +1.77 2, 874, 000 8, 87 0, 10 224 建生國際 583 規載片報 195 格蘭語店▲ 1, 95 1, 15 1, 49 1, 44 1, 44 -0, 59 320, 000 8, 52 4, 17 679 引洲企業 89,000 6, 10 6, 30 +1, 61 511 電視廣播 571 景輝 -5, 26 9, 079, 000 3, 72 -281 川河集灣 1.64 1.61 1.65 +3.12 3.617,000 12.69 5.76 0,485 0,29 0,38 0,35 0,36 +5, 11 221,000 11,22 6,99 009 電視企業 05) 海港企業 6, 50 3, 775 6, 30 6, 05 6, 30 +3, 28 365, 416 11, 45 8, 41 249 森那英 -1, 39 1, 087, 050 13, 60 3, 68 204 新開集團 D. 00 ° 0,00 4, 575 4, 625 045 大酒店 22, 40 14, 60 22, 40 21, 40 22, 30 +1, 83 6, 594, 690 14, 45 3, 59 818 太吉洋行 A -1, 27 1, 656, 000 14, 44 3, 85 166' 準基業 087 太古洋行耳 3, 75 2, 925 3, 75 3, 625 3, 725 42, 05 4, 868, 911 12, 06 4, 03 4, 65 4, 325 4, 625 -0, 54 1, 612, 996 9, 05 4, 22 422 文學東方 1004 九龍倉集團 10,80 7,40 10,40 10,00 10,20 -0,97 5,189,575 13,90 4,80 1, 418, 000 44, 78 2, 50 071 美國事滿店 296 水安集團 14,00 10,20 223 . 首果酒店 品洽談會 1, 21 1, 12 1, 13 -3, 42 1, 183, 812 7, 06 6, 64 592 主庆游建 -3, 42 1, 947, 691 4, 59 5, 31 078 富豪揚店 020 養蠟鋼際 5, 95 4, 05 5, 50 3, 35 5, 40 -0, 92 1, 288, 800 11, 92 3, 89 265,000 49,88 2,55 2,075 2,075 -7, 78 235 加油石 175 志正國際 486,000 12,31 2,68 508 其上商業補限 -3, 00 2,45 2,425 2,425 668 八佰仲飲食 9,50 9,50 162 虎豹 518 撰和集團 194 格蘭海店日 5, 60 113 迪生創建 270,000 6,01 1, 19 -1,65 1, 23 039 柳柳 2, 427, 500 11, 59 0. 244 Q. 255 152 新創見 90,000 6,34 5,77 1,08 647 Joyce 212,000 7,92 10,23 280 景福 83, 624 9, 44 5, 94 10, 00 \$66 速卡佛A 114,000 8, 51 3, 02 067 0.94 293 通系航空 156,000 16,60 3,41 -2, 27 67, 456, 284 2, 05 642 温度 限公司致意 029 中华逊船 12, 500 34, 74 2, 80 2,000 4,51 8,00 241 場異 119: 新海康 179,000 17,57 29,17 272,000 9,82 3,64 244 - 先施 117. 萬邦航東 60, 188, 380 50, 83 12, 52 7, 94 8, 40 417 謝淵蘭 79, 500 217 海南景東 5,00 5,00 -1.79 1,577,000 9,66 7.82 43, 058 19, 41 0, 55 279 東方紅 3, 10 3, 125 3, 125 332 東方海外 385, 900 8, 57 5, 96 265, 694 15, 87 7, 87 7, 50 289 水安公司 237 安全货费 242,000 11,42 5,41 31,529 |4,64 2,64 292 八百半 2, 20 1,54 2,65 2,65 2,65 506 指脂實現 2, 312, 000 4, 57 14, 29 1, 475, 558 15, 58 1, 25 0, 97 112 編魚体 269 海岸基礎 0.82 1, 22 1, 49 1, 20 35, 492 8, 64 6, 32 5, 597, 466 12, 25 6, 95]程 連卡佛 B 1, 12 242 伯德企業 4, 70 3, 175 4, 175 4, 025 4, 10 2, 262, 000 品洽談 137, 536 7, 26 0, 47 383 星光停坪 095 华光航業 19,60 11,70 16,90 16,70 16,70 373 聯合集團 058 聯合敗產 101 淘大賞業 022 弘綱女 129 泛海 648 祥華實達 134 BEAZEN 481 中操印染 208 舟連 公司致意 108 建懋國際 641 立信 687 志成工程 420 福田寅業 131 卓能 1, 22 1, 13 1, 20 700 佐丹奴 001 技化實業 13, 350 280, 22 3, 56 2,55 2,55 2,55 164 番油毛舫 112 全样業業 -2,00 627,552 16,07 6,12 339 羅氏腫瘍 535, 840 130 中華展業 品洽談 歡迎訂閱大公報 新 亞 洲 地 區 美洲航空版 歐洲航空版 三個月 六個月 一里月 \$1.197.00 \$2.394.00 \$4,788.00 \$399.00 大公城青港期 太公城等港域 \$630.00 \$1,260,00 \$165.00 \$106.00 \$495.00 \$990 00 \$1,980.00 本版每天除出版本港發行的 賽亞洲以外地區 普通版外,還出版專供外地讀者 三個月 六個月 \$570.00 \$1.140.00 \$2,280.00 閱讀的 歐洲航空版 及在美國 \$1,530.00|53,060.00|\$6,120.00 \$510.00 大公親就空版 S198.00 \$594.00 \$1,168.00 \$2,376.00 用衡星傳真印刷的「美洲航空版 電話: 5757181 , 各具特色, 歡迎垂詢、訂閱。

1, 498, 486

224,000

21,600

153, 000

-4, 72 9, 221, 624

41, 41 21, 432, 110

+1.96 2,552,000

13, 64 6, 275, 680

- 1, 162, 200

-1, 55 35, 162

23, 26 1, 416, 659

-B, 70 . 24, 000

-1, 54 70, 000

品治

品治

志慶

志 慶

530, 683

308, 800

160,000

46,000

-6. 67

-3. 85

-O, 63

-2,50

-0.41

			田二月九年一九九	
***	3, 40 2, 275 2, 025 1, 00 1, 72 1, 64 1, 64 -4 1, 10 0, 50 9, 64 0, 60 0, 64 -4 1, 73 0, 30 1, 56 1, 54 1, 62 -1 0, 86 0, 40 0, 65 0, 59 0, 63 -4 0, 00 0, 00 0, 067 0, 026 0, 037 0, 032 0, 034 -8 0, 235 0, 096 0, 104 0, 104 0, 104 -3 12, 30 8, 00 11, 50 11, 10 11, 40 -0 0, 14 0, 055 0, 07 0, 066 0, 07 -7 1, 57 0, 88 1, 15 1, 05 1, 11 -8 0, 80 0, 34 0, 68 0, 66 0, 67 -0 0, 40 0, 25 2, 875 1, 40 2, 60 2, 45 2, 475 -5 2, 40 1, 49 1, 73 1, 68 1, 70 -1 0, 99 0, 256 0, 29 0, 15 0, 185 0, 183 0, 185 -0 2, 85 1, 61 2, 65 2, 475 2, 575 -2 2, 05 1, 04 1, 81 1, 75 1, 78 +1 1, 05 0, 85 0, 98 0, 85 0, 94 +9 1, 79 0, 71 0, 00 0, 00 0, 95 -1 1, 50 0, 50 0, 50 0, 50 0, 50 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 025 0, 025 0, 025 -0 0, 165 0, 09 0, 09 0, 09 0, 09 0, 09 0, 09 0 1, 50 0, 50 0, 15 0, 24 0, 22 0, 23 -12 0, 68 0, 35 0, 68 0, 59 0, 59 0, 59 -16 0, 48 0, 34 0, 465 0, 41 0, 43 0, 445 0, 27 0, 35 0, 325 0, 345 0, 212 0, 032 0, 115 0, 101 0, 108 -1 1, 37 0, 64 1, 06 1, 06 1, 02 1, 05 +4	573 萬 年 92 377 萬 勝 92 644 非 単 93 644 期 単 94 644 別	9±88 958	226 萬歌財務 227 大衆國際 258 順事實際 986 新鴻基公司 265 徳利投資 961 添發慶豐
上海市畜產品洽談會。上海市畜產品	合談會 上海	市畜產品洽談會	上海市畜產品洽談會	028 天安中國 258 湯庄太平洋 276 宇宙投資 110 中國東方 342 F.A.L 209 恰和策略(優) 218 王集體
開幕 誌 慶 開幕 誌 大華皮草有限公司致意	德勝	開幕誌慶 教育限公司致意 WENT MFG. CO. LTD.	上海實業有限公司致意	360 大東郡報 002 中華電力 026 中華汽車 032 香港磁道 003 中華煤板
上海市畜產品冷談企工上海市畜產品		市畜產品冷談會為開幕誌慶	上海市畜產品洽談會開幕誌慶	2006 青港電燈 () 050 香港小輪
開幕誌慶開幕誌/ 蟾華行致意 WIN MARK INTERNATIONAL 中藝鞋類革製品有限公			泰山發展企業公司致意	024 實成關聯 043 卜蜂圖聯 123 嘉宏集團 365 世紀城市 025 其上鏞原 188 正大 116 周生生 367 非七牌構 487 短視領 353 牛奶蘭際
上海市畜產品洽談會上海市畜產品開幕誌慶用幕誌		市畜產品治談會開幕誌慶	上海市畜產品洽談會開幕誌慶	441 實際符行 034 愛樂 2036 建東 2036 建東 2036 2030 2030 2030 2030 2030 2030 2030
精藝貿易公司致意東亞太平紡織有限的	凯達(SUCCES	香港)貿易公司致意 S(H.K.)TRADING CO.	京華地毯公司致意	191 總新國際 194 總創興 478 名力集團 224 建年國際 679 亞洲企業 281 川河集團 249 森那美 918 太古洋行A
上海市畜產品洽談會 上海市畜產品 開幕誌 慶 開幕誌]		市畜產品洽談會開幕誌慶	上海市畜產品洽談會開幕誌慶	290 中央 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50
德興貿易有限公司致意。中亞公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司	致 意 永新	企業有限公司致意	時代表皮動物有限公司致意	4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
上海市畜產品洽談會 上海市畜產品 開幕 誌 廣 開幕 誌		市畜產品洽談會開幕誌慶	上海市畜產品洽談會開幕誌慶	373 聯合集團 066 聯合集產 101 海大難業 022 盟維安 129 泛海 134 BEAZER
亨祐有限公司致意。實養服裝有限公司致意。實養服裝有限公司。	司致意 Salabasessassas Salabasessassassassassassassassassassassassas	何枝有限公司致意	國建發展有限公司致意 KWOK KEE DEVELOPMENT CO., LTD.	108 雄燃圖爾 687 志成工程 131 单能 001 長江實業 112 至祥繁業 130 中華展集
上海市畜產品洽談會 上海市畜產品 開幕 誌 慶 開幕 誌		市畜產品治談會開幕誌慶	開幕誌慶	20202020202020202020202020202020202020
明源貿易(香港)公司致意 捷鳴發展有限公			新德國際致意	

上海 郭州 成都 葉廳

電話》入口部。5440555

代理部:8527688

YAN" V. 35

LANTRY"

提貨手續★

抵港日期 開航日期

貨櫃裁數

開航日期

DALIAN 大連一一香港 HONG KONG

CHIWAN(SHEKOU)赤灣(蛇口)→→香港 HONG KONG

船名:WO SING 和星

聯絡電話: 8657338 李先生/陳小姐

香港◆→基隆/高雄

散貨散數

台灣◆→香港+→大陸(無須轉櫃)

台北市林森南路十二號中圍就還大樓 電話: 393-3171

CARGO SYSTEM (TWN) CO.LTD

深圳辦事處: 深圳實安北路葡萄841庫 TEL: (755) 264997

另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、

福州、青島均設有辦事處;代辦中轉承運

U. S. A. (W. C.) -LONG BEACH, LOS ANGELES. SAN FRANCISCO. OAKLAND

散貨裁數

大陸---香港---世界各地

聯絡電話: 8657338 潘先生/伍先生

桂江海陸運輸有限公司

GULLIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO. ,LTD: 32

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦1樓

梧州1218、1223、2001

EUROPE-HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE.

電話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條航線·

香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線

(每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603

梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

(每星期二航次)

船名: 寧海221、222、223、224

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物)

香港⇔北海⇔防城港直達航線

(事收大宗貨物)

中國⇔香港⇔世界各航線服務

簽發中國至世界各地全程提單

代客折箱、裝箱、拖箱、報酬、保險等業務・收費で

收貨站: 醉酒灣珠江碼頭 電話: 4872096

承辦多式聯選·集裝箱聯運·大宗貨物租船·及

船名:桂外201、202

船名: 桂海466、467

理,數迎建詢。

(E.C.) - NEW YORK, CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAL NOREOLK

货櫃報數 原航空期

台灣辦事處:偉運股份有限公司

INTRA-ASIA-JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE.

散装货定期班輪 價格廉宜 安全快捷

船名/航次

C. A. A9116

K, B, B9105

THN. T9129

货柜收货站: 青衣岛富大百貨標場

CHO YANG VICTORY EF134

BEI FENG 9112

有發展機會

電話: 3696823 傳真: 3676310 電傳: 47934 TSLHK

定期全集裝箱及散裝運輸服務

香港↔新畿內亞及所羅門群島

每周特快集裝箱班輪

16/10 19/10

2/11 5/11

21/11 24/11

汶萊(BRUNEI) 文萊(BRUNEI)

房巫(SIBU)

与音(KUCHING)

古替(KUCHING)

運

紙

港貨運

公司

商委托生意增

元美億四十耗航英

擎引機飛用通購訂

華東地區水災後內陸省份業務受影響

受影響,貨運業人士估計有關方面要開放內陸城市在七月初情況最嚴重,但由於近期在泄洪方面的速

5-7/10

8--,10\ to

電話:487/661

電話: 3880863

Booking Bridge Line FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LTD. 547 5072 直達特快航線 台灣一家本一類原 M. V. FAIRCOSMOS HONGKONG SHANGHA AL YOU YAWGETINU .V.M M.V. FAIRCOSMOS VOY.51 19-21/8 22-24 14-18 8 21-23 8 A.V. UNITED SING VOY. 2 26-31 8 M.V. FAIRCOSMOS VOY 53 M. V. FAIRCOSMOS VOY. E2 10-11/912-13/9

M.V. FAIRBRIDGE VOY, 85

一轉運貨到中國主要港口/澳門 一散裝貨及重型機械等貨物

载貨 指貨 散貨 抵港 開行 振曼谷 収貨 船名。 海華輪 HA-91168 海華輪 HA-91178 23/9 22/9 23/9 25/9 30/9

海華輪 HA-91185 01/10 07/10 08/10 07/10 09/10 14/10 宏光貨櫃碼頭有限公司 収貨/提貨站 情衣茜草灣路71地段 Tel: 433 8622 櫃貨: 亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel: 487 7661

地址:上環林士街一號廣發行大廈十字模 電話:5448622

華順船務有限公司

M. V. "HONG QI 1018"

紅旗一〇一八輪

船約於九月四日由大連抵港

請各收貨人速到本公司。

辦理提貨手續

地址:上環林士街一號廣發行大廈十字樓 電話:5448622

M. V. UNTERWAY

26--30/9

華順船務有限公司

M. V. "HONG QI 188"

紅旗一八八輪

船約於九月四日由青島抵港

請各收貨人速到本公司

辦理提貨手續

星海葵港船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

全貨櫃定期班輪及散貨班輪。 香港二油頭專線(天天收貨)

兼收: 廣門、澄海、三百門、揭陽貨物 代理船名:海與、專甲402,專甲403、澄濂1、輕昌、恆盛。 厦水運14、厦水運25、厦水運20、與化101、與化102。

香港。湛江 每十天一航次(定期航班)

兼收 水東(茂名) 散貨 承辦中國對外聯運服務

* 簽發全程提單 " 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 隆路運輸 * 專線往來汕頭冷凍箱施申以備有發電機拖架 *本地連輸,脂邊貨物裝卸交換服務。

電話:7362121 傳真:7362268 五龍大沙咀中港城州5座 [8撰] 803 室 Telex: 45392 SEXKS HX 招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號 營業 Tel: 8168195 文件 Tel: 8168153~8

廣東及海南省口岸短途運輸業務: 船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口

香港++珠海 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 船名:港瓊 1 號/3號(每10天一班) 香港+港江+海口 香港++汕頭 船名:廣水運(每星期二班)

香港++廣州、黃埔、大亞灣樣電站、澳門、太平、江門、澳頭 (不定期) 兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。 香港港內駁運中轉業務

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。 香港++大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大潤、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川·剛州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨意收): 上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、卓波、連雲港、楽窟 島、福州、溫州。

фий: 青衣歐亞船廠 (青衣 60地段

(存為) 自由的 一點单比大度 字樓 CFS CY 到離港 船名 港口 太武山 TAL WUSHAN V. 9125/26 張家港 4- 7/9 9 - 10/9 新 新 SU XIN V. 10/11 獻 新 SU XIN V. 10/11 CFS CY 離港 港口 1 - 2/9蘇 達 SUIDA V. 9126/9127 張家港 蓝 達 SUIDA V. 9126/9127

整箱貨:現代貨箱碼頭有限公司 收貨站 拼痛员:宏光货橱碼頭有限公司

截触货:高举进输行股公司

緊尼地域招商屬碼頭(四軍街18號)上環裝卸區

JENHOL

ENHOL

* EQUATOR RUBY

03/91E

FULLSON SHIPPING LTD. Rm. 101, Alliance Building, 130-136 Connaught Rd., C., H K GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD. Tel: 543 6211 . Fax: 544 9183, 544 9208

負櫃班輪每週直航

散貨:

一櫃貨、散貨

1991年新款

五年車身防銹設計 安全、豪華、耐用 高級調射音 防滑刹車系統 及各種原廠豪華安全設備





班坎軍

NISSAN

作切行企部道改方國批區用商的效實工業門路造便手港、外投扶

省

中國出口紡織品和服裝最高水準

單的堆 出發日期 皇期四 星期六

路詢新饒:6069293 6069526

衢 江 M. V. "QU JIANG" 九月二日由溫州海門抵港 **▼定期客貨班輪▶**

雁蕩山 M. V. "YAN DANG SHAN" V. 32 九月三日由海門温州抵港·船泊油牌地

浙 尾 M. V. "ZHE KUN" V. 24—S65

浙 雁 M. V. "ZHE YAN" V. 35

勇 敢 M. V. "GALLANTRY" 九月四日下午由大連抵港

育才輪 V. 9115 M. V. YU CAI

香港≒大連 9月2日到 9月7日開

朝聯貨櫃運輸有限公司

地址:香港皇后大道中 361 號 南島商業大厦 13 字樓

電話:5443992 5438663

傳真:8153253 **업傳:68173 CLCT IIX**

粤東船務有限公司 GUANG DONG EAST SHIPPING CO., LTD.

興安輪 (XING AN) 香港◆→汕頭

集装箱班輪 九月一日開始 每週一班

地址:香港水集街233號二樓

電話: TEL: 5414018 5413823 5413199 傳真: FAX: 5419725

郵政編碼100747





中國紡織品進出口總公司 地址:中國北京東安門大街82號

電報掛號: "CHINATEX" BEIJING 傳貨:⟨086⟩01-51:247/11 電傳號碼: 22280 CNTEX CN

(-) KCRC

鐵路散貨服務班期表 "陈星琳出致 强胜农才天灭山麓

圖文傳真:5-412084 代理部:8527688 ★ 各收貨人注意 ★

九月三日由上海抵港

九月四日由寧波抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★



本公司

香港⇔

船名: 香港⇔ 船名: 香港⇔ 船名:

中國⇔ 簽發中 承辦多式 客拆箱、裝 。 收貨站:劉

香港 代理船名:

香港、

陸路運輸 *

YUE HAI 1001 53 (FULL) AIL AUH 2/9 9184 (FULL) LIAN JIANG 119 7/9 MING CHENG 24E 3/9 # SHULHE POM 5/ 8 14E 4/9 馬虎拉 SEA DRAGON 54 4/9 348 4/9 SEA DRAGON Planet Navigation (Panama) S.A.

航

電話

5282228

7221722

8528222

7213111

5489398

8680833

8331968

5440555

8283668

5438663

5485749

5443992

8591443

5284701

B152178

5459059

4571858

7217223

5444126

5724318

5743434

3497632

1739191

8339989

5459861

6437393

5412831

5255119

8283668

5457231

5200350

8468698

8449198

5460572

CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLE

PIRAEUS MERSIN. (VIA LIMASSOL

9133 (FULL)

348 (FULL)

018

128 (FULL)

9135

19/9

10/9

9/9

15/9-

29/ 9

16/ 9

20/9

11/9

5/9

10/9

16/9

30/9

17/9

5210235 - 9

5257091 - 7

5458131-

輪船公司電話表

上海/香港定期散雜貨服務 ETA 29/8 ETD 1/9 皖吉 WAN JI V. 87/88

皖祥 WAN XIANG V. 89/90 ETA 18/9 ETD 22/9 收貨站:灣仔/官塘萬港碼頭 TEL: 5498137 ·宏光貨櫃碼頭有限公司 (CY) 扩水高기电快 重括: 4338622

独代理《特》符:不学报》公司可 TITCHBORNE COMPANY LIMITED

香港/馬尼拉定期航線 教質・質櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK) 航次 裁貨 開航

MELISA 039HS 31/8 美麗紗 041HS 14/9 043HS 13/9

總代理/接轍處: KYCLINE(HK)LTD.TEL; 8153289 沙田馬料水478區近小梅沙碼頭 散貨收貨站。金基集選C倉 電話:6024700

■ 占人城市之火車包卡及陸路響散運輸。 ◆本港及中轉運輸,指欄,入欄,拆欄及儲備 殿務。 ●機械及廠雕設備拆、轉一條龍服務。 H:728832.

●台灣、兩韓之數貨,貨櫃服務來往番港及中額 各地而無須轉櫃

●集装箱各块服務。

大宗資物,可安排專船接運。

天天收貨、每週二航次、上環貨物裝卸區收貨、並可安排拖欄。 服務。另可安排船邊收貨、超卸。

本公司亦承接下列服務:

電話:862/1/0/2)

交货运黜:测致食偶有限公司

无难及沙灣發祥出上號

图 9 ½ 4 页 内 - 提商土 打 直 奶炒 · 更 № 1/1• 20 产 (安)

本學 | | 衛 東直海子中央 || 字字 || 雅 志孝(35.1237) || ----

收货总统成率2.5条维评货行条整消船参观货槽创90. 6担汽船动用巡缉

第門無關係 电影等行**能**清 \$ 8956子 8697之 553382 553387

船名/航次

"永盛" H 9108

H 9120

H 9122

駁

1

服术十二第

種類 MILD SUN 他利馬士基TREIN MA 東方公平 OOCL, FAI 東方公里是VILLE DE EVER LEV EVER LEV EVER LEV EVER LEV BOKA(下午 ACX DAIS BOKA(下午 ACX DAIS BRACK DAIS BRACK DAIS EVER LEV BOKA(下午 ACX DAIS EVER LEV EVER LEV BOKA(下午 ACX DAIS EVER LEV EVER LEV BOKA(下午 EVER LEV EVER LEV BOKA(下午 EVER LEV EVER LEV BOKA(下午 EVER LEV EV

華 GOWA(上 洲耐能 AUST, EN 温速沙 NORASIA 茂夏利 AL, MUH J YUCAI(上 速 FAIR COS 成 NORDWEI 蘇 SU LIN(下 QUJIANG) 在 LUYU(上 玉泉 SHUYUQI

香港=1

CHINA ME

定期客貨班報 香港 二等 定期客貨班報

香港 ## 珍 溫州 / /> (定期貨棚班 毎月5航

香港=+涨 ^{定期医货班和}

在沙生二州

香港丰足

香港二級

が推二が

● 名人城市之 ● 本港及中間 服務。 ● 機械及敝間

環球成功 GLOBAL SUCCESS

9月8日 東 宇

逢星期三 逢星期五 逢十、二十、三十 達八、十八、廿八 逢五、十五、廿五

R SERVICES 江門、佛山、湛江、 津、大連、青島之海

IA BY LAND, SEA & AIR DWIDE WITH FULL

., ZHEJIANG BRANCH

HONGKONG 離港 18 - 19/9

谕公司錢塘公司 RP., QIAN TANG CO-

HONGKONG

有限公司 14.5° FORPRISES 3.00 上厦21字樓 SE 查詢電話 5448890

NAL CO., LTD. 可限公司 1: 846 8698

ESS SERVICE

定期班輪

往馬尼拉 ETA ETD Closes 到一難港 4 - 5/911-12/9

17-18/9

24 - 25/9

上海 ELV FELD Closes 到一触港 9 - 10/99 - 11/913 - 15/918 - 19/9

生高雄;基隆。 Closes CFS-CY · 1 - 2/91-3/98 - 9/99-11/9 15-16/9 16 - 18/922 - 23/923-25/9

ETA · ETD Closes 截貨 CFS-CY 6-7/9

MINAL: ontainer Services Co., Ltu. Kong Depot Outbound fel 434 0425

ASE CALL 846 8683 846 8680 846 8679 出口船期預告

带风光

利來福

愛登堡地 CITY OF EDINBURGH

FU YANG SHAN

EVER GENERAL

KOTA WIRAWAN

LANKA SRIMATH

MING CHENG

GEROI MONKADY

EVER GAINING

PRES. JACKSON

EVER GUEST

RICHMOND BRIDGE

力沙岛土基LEXA MAERSK

助 公 9月4日 太 占 OSAKA BAY 9月 4日 新 興 ZIM EILAT HANJIN LONG BEACH 9月 4日 H. NEP. TOPAZ 9月 4日 港 9月4日 歴 NORASIA SINGA 9月 4日 利 EVER GENERAL 9月 4日 '實 隆 NIHON 美遜謝夫 KAP. MEZENTSEV 9月 5日 托福斯娣 PROF, TOVSTYKH 9月 5日 不來梅快輪BREMEN EXPRESS 9月5日 海 柏 LINDE BEAUTY RIVER 9月 5日 怡 阿拉伯勝利ARABIAN SENATOR 9月 6日 NL DELFT MING PROGRESS 9月 6日 INZHENER YERMOSHKIN 9月6日 日 博多丸 HAKATA CONTSHIP IPSWICH 地中海歐洲 9月 7日 GEROI MONKADY 9月 7日 意大利 POLJOS 9月 8日 EVER GAINING 9月 8日 利來厚文 NL,HOUTMAN 地中海歐洲 9月 8日 新比雷埃夫斯ZIM PIRAEUS 9月 9日 地中海 利邦力加 NIPPONICA 9月 9日 招商局 9月10日 PROSPERITY RIVER 地中海 羅孟達沙 NOARRASIA AL. MUNTAZ H地中海歐洲 OOCL HONOUR TOKYO BAY OOCL HONOUR 麗拉思士基LAURA MAERSK 紐約勝利 NEW YORK SENATOR HANJIN HONGKONG NIKOLAY TIKHONOV MING FORTUNE MEKHANIK BARDETSKI .9月13日 nl. Dejima KANG HE EVER GUEST hat Xiong

9月15日 潮加賣娜 LANKA MAHAPOLA 9月16日 阿拉伯河 SAUDIA MAKKAH 9月16日 多賓馬十基TURBEN MAERSK 阿拉伯灣 9月16日 總 統 社奏門總統PRES. TRUMAN 阿拉伯灣 魔上雲八號MOSTWEEN 8 仁川光荣 INCHON GLORY 9月 5日 QILIANSHAN 9月10日 大陸伴侶 CONTINENTAL PARTNER 日01代8 金奥利 GOLD ORLI 羅拉馬上基LAURA MAERSK 9月11日 9月12日 9月12日 LANGEBERG 9月12日 太 古 SAN JUAN 9月12日 NANTAL PRINCE 9月13日 **ALGENIB** 阿斯力量 ALS. STRENGTH 9月16日 亞 9月16日 沙 哨 DELMAS BOUGAINVILLE 9月4日 益 髙 新加坡巴生 ASIAN QUEEN 9月 4日 欣 洋 新加坡曼名 KUO CHANG NORDSUND PRELUDE WASPADA MING CHUN 9月 4日 INCHON GLORY - 9月 5日 🍵 💐 9月 5日、川 **ASIAN STAR** 9月5日、利達 新加坡 YELAN 新加坡庇能巴生曼谷9月 5日 招商局 YANGFANGKOU 9月5日 利 達 UNI. HANDSOME 9月5日 中央 9月 6日 9月 6日 9月 6日 ANDHIKA ADIRAIA 9月 6日 新加坡庇飾 釜山光葉 BUSAN GLORY MAERSK CREDO |選択拉二號ZIM MANILA | KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡巴生 新加坡印瓜 新加坡巴 新加坡巴生 WANCHUN DEIA BHUM TSK MELODY OOCL AFFLEENCE

無馬恰美利KARABIEVERETT

9月15日

古大港印度

9月 4日 招商局 関海一〇九MIN HAI 109 9A 4H 育志三號 YU 2111 3 -9月 4日 * 単 関 9月 4月 TRADE RESOURCES 郭 夏 LIQUAN 9月 4日 華 **NEW HAI HUA** 9月 4日 ROOK CARRIER **1** 海運五〇—HAI YUN 501 9月5日 宏 利 9月 5日 维山山 SUDA 上海新港 79月 5月 遠 BINCHENG 9月5日 華 夏 MINHAI 224 9月 5日 華 9月 5日 招商局 HUALIHE TRADE RELISH 9月5日 宮 階 MALAN 9月.6日 招商周 測海· MINHAI 120 9月6日 AOJIANG 9月6日 富 FMINHAI 225 9月6日 TRADE VIGOUR 9月6日 向 **ZHEYAN** 9月7日 招商局 XIANG JIANG 9月8日 烨 臈 9月8日 招商周 QUJIANG 9月8日 向 大 KOTA RÍA 9月8日 珠 江 WAH YEE 華夏 TIAN YUÉ MINHAI 112 9月 8日 事 夏 粤海一○○--YUE HAI 100/ 9月8日 9月 9日 UNITED SING 摄 度水運十五號XIASHUIYUN 15 TING JIANG LIAN JIANG seno credit ANCHUN W. H. 205 MERKUR BAY **KUO LUNG** MERKUR BAY HANJIN KUNSHAN

HANJIN NEW YORK 9月 4日 韓 進 9月 5日 利 達 英國西岸 EVER GLOBE MING LONGEVITY 9月 5日 乾 海 PLEIADES 9月 5日 國 光 CHOYANG VICTORY 9月 5日 朝 陽 . 美國東加拿大 9月 6日 - 招商局 • 9月 6日 月 - 約 西北太平洋 HARBOUR BRIDGE 胡佛總統 PRES. HOOVER 西北太平洋紐約 9月 6日 總 统 西南太平洋紐約 9月 6日 華 中華出口商OOCL EXPORTER HANIN LE HARVE 西南太平洋 • 9月 6日 韓 進 西北太平洋 9月6日 太 占 HYUNDAI EXPLORER 羅施馬士基LAUST MAERSK 西北太平洋紐約 9月 7日 馬上基 馬麗馬上基MARIE MAERSK 「迺南太平洋紐約 9月 7日 馬上基 海皇婚石 NEP. DIAMOND 西北太平洋 9月8日 准 伍 SI., FREEDOM 西北太平洋紐約 9月 8日 海 陸 SL. INNOVATOR 西北太平洋紐約 9月 9日 海 陸 昃臣總統 PRES. JACKSON 西北太平洋紐約 9月 9日 總 统 ·西北太平洋 - 9月 9日 利 達 **EVER LIVING** EVER GROWTH 美國東岸 9月 9日 利 達 氫魚屬做 ALLIGATOR PRIDE 西北太平洋紐約 9月 9日 大 CAPE HENRY 異國東岸 9月 9月 月 HANJIN POHANG 西北太平洋 9月 9日 韓 進 美國東加拿大 AMBASSADOR BRIDGE 西南太平洋 9月10日 偉 特 MONTERREY CHOYANG WORLD 9月11日 朝 陽 HANJIN YOKOHAMA 美國東岸 9月11日 韓 進 9月12日 卓海 西南太平洋 MING ENERGY EVER GUARD 美國西岸 9月12日 利 達 麥迪遜總統PRES, MADISON 西北太平洋紐約 9月13日 總 統 TRANSWORLD BRIDGE 西北太平洋 9月13日 川 崎 洛杉磯紐約 ZIM KEELUNG HYUNDAI COMMANDER NYK SEABREEZE HANJIN ELIZABETH NEP. AMBER HANJIN KEELUNG ASIAN PROGRESS 是法MAREN MAERSK 西北太平洋紐約 9月15日 9月 4日 天 祥 EL: DORADO 福他利賓 FROTARIO KIANG REEFER CARMEN CARINA 变点安珊娜BUNGA ANGSANA NOVIKOV PRIBOY 赤道紅實石EQUATOR RUBY MAKSIM MIKHAYLOV ARTISGRACHT

最反的 CONWAY SHIPPING CO. LTD

YAMAKUNI MARU

MACTAN BRIDGE

SUHJIN

脂名 肾海二號 MV CHANG HAI NO. 2** 9-12/9 10 - 11/9專江輪 MV "YUE JIANG" 29/8-1/9 30 - 31/8稳二 168 - 1 9 - 170 MY "SULER 168 - 169 - 170" 三天一航次 香港→珠海(九州) 宏豐三號 四號 MV "WANGROOMG NO. 3・4" 天天敗航 香港↔海口、三亞 昌海一號 MV "CHANG HAI NO." 1" 12-13/9 11-14/9 香港↔靑島 \$6-17/9 15-18/9 肯華輪 MV QING HUA" 香港++海口++湛江++北海

厦門新地址: 厦門市湖濱西路70號嘉美福圖嘉慶花一樓 B 單元 實話: (592) 239046 传真:(592) 239046

南湖 503 MY "NAN YU 503" 28-29/8 27-30/8 象收大宗冷凍貨往華南口岸 海蓮 MV "HAI HUA" 香港總公司:香港文成東街68-74號車陸商業大厦15樓 電話:815 2178 (8線)。 傳真: 815 0128 電傳 89166 COSEL HX 電掛: COWASEFR € 湛江鲜事處:湛江霞山人民東一路七氟湛江外代大厦副模201室 電話:(759)280156,287769 温口辦事處:海南省海口市花園新村并型樓204室 電話:(750)779344 画大酒店辦公大度 1451-1452 使件: 441134 CWSEZ CN 電梯 (20)663388 内域 1479,1480,1451,1452 体典:(20)672708

9月 4日

9月・4日

9月 5日

9月 5日

台灣◆→香港◆→黃埔 **兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** MY"AN TEK" 安遵輪 接受大宗包船貨物(1.000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 台北市南京東路三段200號6片 電話(2),776-3940 阮先生

承接火車包卡及散貨運 輸直達中國各大城市。

提供香港直通廣東「廣 西省內之拖運服務 • 香港中轉運箱,拖箱、 拆/装箱服務。

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO. LTD. F諸道中111號永安中心808-812至 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 船 名 收貨 裁貨 關航 客貨輪 3/9 4/9 7/9 12/9 14/9 客貨輪13/9 14/9 17/9 9121 8/9 10/9 每月一至二航次 張家港 10/9 每星期二航次 9/9 11/9 9/9 蛇口 度水運 進差無いかる開放 9/9 11/9 每星期一航次 每三日十航次 廣州/黃埔 逢星期主、六開航

長錦航運

全貨箱及併貨直航定期班輪

新港→釜山。石川

青岛岭麓山,仁川

上海咖餐山

總代理憲東宇海運公司

電傳: 83408 NKLEE HX

電話:5444126 🤚 傳真 🟥 8151344

J. MASTER V. 11WE

M. VENTURE V. 13WE

.. HOVER V. 27WE

H. SCHULTE V. 26WE

H. SCHULTE V. 27WE

大建一釜山。仁川

新港

16/9

青島

並山

7/9

14/9

10/9

香港中環区安中心912室。

每月一至二航次 每月二至三航次 造星期二、四、六開航 逢星期二、四開航 每四日一就次 每隔三日一航次 废州/黄埔 達星期二、玉朔旗

陸路貨運 本公司承接

*各大城市之火 車包卡及零散 貨道 *本港直達廣東 、福建之貨櫃

拖運 *本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

6/9

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭 開航 裁貨 7/9 "CHAO HE" 17/9 16/9 "BIN CHENG" 14/9 27/9 "BANGLA SHIKHA" 24/9

'BANCLA SHIKHA"

"BIN CHENG"

11/9 10/9 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901 2室 電話:5459059(8線)

VAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO

香港◆□→茂名水東→ 船名:建設402 星期三開航

定期貨櫃及散貨服務往/來

星期三突然翻航 船名:廣濱機 01 廣濱駁 63 兼收中山、容奇·江門、瀾石·太海、豫海·湛江、海口、 北海、防城、上海、大連、天津東鎮櫃及敵貨

> 定期散貨服務往/來 →汕頭、厦門

星期三/六酮航 惠港 01.02.04.05.08 靖運10 **食收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、廈門、** 漳州散貨

香港・小川頭

新填設定期貨櫃服務往/來

定期散貨服務往/來 · 湛江 、 海口

船名:陵海04 逢星期四 陸路運輸》 自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。

地址;香港德輔道西26-30號永基大设1106年。

電話 1 5461231 5線 🧢 一個食業 5595093。

地址:香港干諾道中200時信德中心33樓3312室。 電話: 5460572 (連株) 8581548 (出址)

> 8584679 入口》 8584657 指指 5598376 定期班輪川航香港 福建

逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 進六、十六、廿六 福州 閩海 120 逢八、十八、廿八 閩海112 進十、二十、三十 零峯山(貨櫃 逢星期一 厘水運15 達星期三 育志3號 厦門 圖海 226 选星树五 麗江(貨棚) XL9152

造五八十五、壮五、 圖海224 進士、二十、三十・

保險層母貨產箱 *並代辦中轉接貨會 装拆箱等服務。

直航:長堤、凝倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS 中華出口商 OOCL EXPORTER 28E 5/9 6/9 12/9 13/9 海島琥珀 NEPTUNE AMBER 28E 19/9 20/9 山昭丸 YAMAAKI MARU 34E 東方教育家 OOCL EDUCATOR 95E 26/9 27/9 、貨箱:MIL

② 西北岸 医货租特快航線 直航:西雅圖、溫哥華 Also accepting cargo for : --Portland Longview · Tacoma · E. Canada · Montresi · 船到 船開 Toronto. (MLB via Vancouver) 海皇費石 NEPTUNE DIAMOND 08E 7/9 8/9 東方事業家 OOCL EXECUTIVE 11E 14/9 15/9 21/9 22/9 日本太陽神 JAPAN APOLLO 23E 28/9 '29/9 東方開發 OOCL EXPLORER 73E

香港至美洲東岸貨櫃航線 直航:沙灣拿、紐約及諾克福 船到 船開 亨利角 CAPE HENRY 29/078 查爾斯角 CAPE CHARLES 30/079 20/9 21/9

山隆丸 YAMATAKA MARU 30/080

直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla ·

29/9 29/9

船到 船開 SEPTEMBER A VESSEL 10/9 11/9

貨櫃收貨站:青衣海港六號場 寬話:4977099、 散貨收貨站:迅發貨倉有限公司

茶果頓政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)7172102

San Lorenzo · Puerto Caldera · Corinto · Buenaventura.

・香港を澳州負櫃紡銀りご 直航: 當點、墨蘭本、布里斯班、阿德萊得(經墨蘭本) 船到 船網 2/9 3/9 澳洲耐力 AUST, ENDURANCE 02S 6/9 7/9 當來 ARAFURA 02S 澳洲努力 AUST, ENDEAVOUR 04S 14/9 15/9

一一一一一 香港至波斯哥貨櫃航線 《 直航:班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打比及多哈 (經기拜)、RIYADH、(經進文)科威特(經기拜)

船到 船開 烈治文橋 RICHMOND BRIDGE 79/115 8/9 9/9

兼收貨櫃往風加坡

26/9 27/9 新絲洲 NEW OASIS 37/116 GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司

地址:金鑰道95號號一中心16樓B-C座 電話:8657238 45(8棟) 傳編:8661068 藝灣鴿頭辦事處職時: 4813321 | 傳順: 4812220 澳門代理:新興船務有版公司 大豐銀行入屋505 6室 電話:89543 89554

船 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

中國→香灣→世界各國

A . Annual		America Bar Bar A	
The second secon	Contabales constitues interes and account and	and the state of the state of the state of	THE TOTAL PROPERTY OF THE PARTY
and the second states	at the state of th	1 7 16	
	4 C2 70 11 + UV		5 GATHERS /
- '+++ ' . *+> .**	- A- 111 LITE	40000	
	一・ユニハロー人	100	し、イロンツル・干川) /

			以(土风	レロ・ハイ	干뻐 /	
		航名/航次	- 1	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	收貨期	
(0)	新海航業	★NEW HAI TENG (直航新加坡)	新海腾 V. 9135	9 4	4-6/9	
WEND	有限公司	(12/000) 1/0 (0)			1 .	1

香港◆	上海(散貨	員及★貨箱班輔	論)	
新海航業 有限公司	★NEW HAI HUA ★XIN HAI LONG ★NEW HAI NING	新海華 V. 9143/9144 新海隆 V. 9121/9122 新海寧 V. 9141/9142	1-3/9 8-10/9 2-4/9	3-4/9 11-12/9 4-6/9

-	141	XIN HAL YU	ど 新和			<u> </u>		:
(II)	上海市錦江 航運有限公司	TONG HE (直航曼谷)	通	河 V. 15/1	16			
	辛買 ムは カル まみ あけ かめ バ	54 Jan 1				1 1 1	4 5 0	

ę. T	福建省輪船總公	LONG JIANG	龍 江 V. 9127/9128	3 11-13/9	11-15/9
• 1	厦門分公司:				
				10.40.60	1. 10/0

	深圳船務公司 NAN	PENG	南』	V. 9117/9118	18-19/9	14-19/9
ф	中國遠洋運輸總公司	HUAL AN SUFENG		安 V. 9123/9124 风 V. 9119/9120	7-8/9 12-13/9	4-8/9 7-13/9

/	香港⇄福州	、厦門	、上海、	舟山、海門(散貨班轉	扁) \
			MINI LIAT. 200	現在 20gV 0191/99	9-11/9	8-12/9

6.	国建省输船總公 閩東公司	MIN HAI 328 MIN HAI 321 HAN YANG FENG	閩海 328V. 9121/22 閩海 321V. 9115/16 韓陽峰 V. 9111/12	9-11/9 6-7/9 11-13/9	6-10/9 10-14/9
	4	TIAN LONG	天 龍 V. 37/38	9-11/9	9-13/9
ľ	福建省漳州輪船公司	JIN LONG	爺 龍 V. 41/42		

香港⇄南京(全貨箱班輪

4	中國遠洋運輸總公司	SU YUN	
	中國遠洋運輸總公司工蘇省公司	•	

16-18/9 17-19/9

抵離期

7 - 8/9

蘇 婆 V. 69/70

其他貨運

大宗貨訂倉、香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. 824 6428 FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

	,	17		10	1	87		
				,		4		
			eight-1		s In	terna	ation	al Co., Ltd.

Rm.918 Jardine House 香港中環治和大厦 9 樓 918室

電話 Tal:8449198

Tientsin Marine Shipping Company

天津市海運公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪) 兼成北京、石家莊・秦皇島、哈爾濱、大連、青島・唐山、長春、瀋陽・太原、塘沽、西安及華北一帯難貨及併 整箱貨

承接大宗整籍貨直航景皇島 船名	收貨 数貨 到→離港
TIAN YUE (天曜) V. 171AB	即日 5/9 7-8/9 (出)844 9132
SKY HOVER(天翔)V. 56AB	5/9 10/9 12-13/9 M 844 646 9
TIAN YAN (天燕)V. 131AB	8/9 13/9 15-16/9
TIAN YUE (天曜) V. 172AB	13/9 18/9 20-21/9 (入)844 9196

l	CFS收貨店	;英浦現代賞	機械頭 電話:	4253325	TR	5枚資站:編	安貨道複雜公司	TH: 465:	1965
Ī	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	China	Nationa	Foreign	Trade	Transpe	ortation C	orporation	П
ľ	STATE OF THE PARTY						津分公		
Ì	CONTAIN	VER SEP	VICE (貨箱班輪)					-
1	意收制 港至內	陸貨車或火	車賃(整 拼	箱貨)往:		V1			and the same of

ŀ	中國對外貿易運 CONTAINER SERVICE (貨箱班 章收制港至內陸貨車或火車賃(整 拼箱貨)往;	篇)	天津		
	塘江 北京、唐山、東直島、石家莊、張家口、河 船名			· 真獎、瀋陽、呼和 · 雕港	浩特·長寨·哈爾濱等
	TRADE RELISH(易律)V. 9113N			2-3/9	1 846 8638
	TRADE RELISH(易律)V.9114N	10/9 1	5/9 17	-18/9	45 14
	TRADE RELISH(易律)V. 9115N	25/9 3	0/9 2	-3/10	10440400
		10/10 15	/10 17-	-18/10 (A	844 9196
	CY收货站:海港貨棚服務有限公司 電話:49	77099 CY,	/ CF S收貨站	: 菱浦現代貨柜碼到	電話: 4253325

110	環	亞	(上	海)	亟	際	貨	運	公	司	
BREAKBL	LK	ŞER	V	HUC	. (散	貨	近輪)	1		,	
兼收上海市	及附	近城i	村	设物	陸路	運	M.					-	
10 4									64 45	er.	-64	485	

兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 船·名	收貨	截貨	到一離港	
XIANG JIANG(鄭江)V. 9123	. 3/9	6/9	6-8/9	
SAN JIANG (EYL)V. 9123	6/9	9/9.	8-11/9	(出) 844 6435
XIANG JIANG(鄭江.) V. 9125	19/9	22/9	22-24/9	(入) 844 9196
SAN JIANG (三江)V. 9125	23/9	26/9	25-28/9	(V.) Otti alan
18 5 6 4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	55965			

COT港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期業無航線:廣東省、香港、世界各地

湛江	粤江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日, 湛江代理:中國外輸代理			: 282807
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日, 海口代理:海口新港港務	_		*
中山	粤江415,435	每天一班	脚山	事江 904,905 906	每三天一班
容奇	粤海203	逢星期二、四、六開航	廣州	粤江 1010	每星期兩班
南港	粤海233	華星期兩班	黄埔	粤江 1011	每星期兩班
珠海	賽海3號	每星期內班			

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 線:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢仓理,數迎舞詢。 (新界電門浩洋街97號)

香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 地址:香港中環干路適四28號威勝商業大厦2樓108室

電話:8591533 8591638 **電掛:82699 CK FHL HX 圖文傳真:5591593**

川航口岸	船期	船名
番禺市橋 一	每天1至2班	中食67、中食68、中食69、中食70、中食82
新會、紅門	每天1至2班	中食51、中食84、中食85、中食88、中食94
1445	* *	中食96、中食97、精油8、中輕出2、中華出03
順德容奇	每天1至2班	中食16、中食36、中食37、中食39、中食41
		中食43、中食45、中食47、中食48、中食95。
	(Q) 4 (A) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B	中食98、中食99、建華20
南海九江	每天1至2班	中食34、中食35、中食52、中食53、中食101
		中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船)
中山小槐	每天1至2班	中食56、中食57、中食58、中食92、中食93、
10 . Q.N.	8	中食100
中山	每天1班	中食44、中食46、中食54、中食55
廣州 (新豐港)	每天1班	中食91、中食102、中食103、中食駁1、
黄埔		中食取3、友誼2、友誼5 粤海105、粤海106.
開平水口	每天1班	中食21、中食22、中食60、中食89
台山烽火角	每天1班	中食30、中食87、中食90、中輕出1
東莞太平、発城	每天1班	中食28、中食59、中食61、中食86、東食02
准江、水東	每星期3进	友道10、友道13、友道14、友谊9
潘口、湘石	每星期3班	中食13、中食33
高明	每星期3班	中費19、中食24
惠東平海	每星期3班	中食27、中食29、中食63 * 中食64
斗門井岸	每星期2班	中食18、中食20、聯盟盛3號
鶴山	每星期2班	中食76、中食77
惠陽澳頂	每星期2班	中食11、中食62、中食66、中食83
海口、三型	每星期1-2班	友誼6、友誼8、
		友誼7(冷凍船),可承接冷藏貨)。
陽江	每星期1班	中食25、中食31
汕尾	每星期1班,	中食38、中食78
甲子	每星期1班	中食12、中食75

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地 兼代客訂儎、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報閱、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢

電報掛號 CRCFOODCO HONG KONG電傳: 89043 CRTFD HX 地址。香港德輔道中244-248號東協商業大厦十字樓 電話:5436600 傳真 5458679



本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香 港中轉至中國內地及世界各地的運輸 船名:"前進300"香港、新塘(增減)

香港'太平(東流)

大大收貨,二天免費倉期 收貨站;青衣島友聯貨櫃服務公司 青衣島西草灣路1一7號

地址《廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸作業區 電話: (20) 267556, 267552 傳真: (20) 267000

高德船務有限公司

GOODIC SHIPPING LIMITED

地址:香港上環水樂東街121-125號水建商票大厦10字樓A 電话:5423263 · 5421849 · 5423058 FAX:5431073

船名:海運414、海運314、濟龍輪 航期。每星期一至二航次

船名:泉州3號、泉州5號 航期:每星期—至二航次

收貸站:茶果積貨物裝卸區 天外碼頭

永接中國至世界各地之長程運輸服務·並備有拖櫃及 輕重型吊車運輸、出倉人倉、拆裝、轉箱等服務。

江蘇省遠洋運輸公司

香港↔張家港 全貨櫃特快班輪

聯名	机次	收貨製	拉雕彩
KIN SULIN V.	9130/31	31/8-3/9	3-4/9
SULIN V.		14-18/9	18-19/9
可收整箱、拼	省货、兼收	蘇州、無錫、	常州湖箱貨
特別承接台灣	至江蘇原權	直轉貨物。	

办.心分代理 通有限公司 and TONG COLLTE.

江蘇省遠洋運輸公司 **建代理:** 机招商局船務企業有限公司

全貨權特快班輸 張家港二香港 每月二班

收載網 舊新期

ı		贴出	机次	CF5	CA	CFS	CA	*	維措
ä	蘇解 58	JEIN V.	9130/31		31/	8	3/9	3	-4/9
	素顧 58	JIN V.	9130/31 9132/33		14/	9	18/9	18-	19/9
1	-		THE PERSON NAMED IN	g water.					

新各客户建往下建公司辦理有關貨物進出口手續 江通有限公司 鱼油「諸道中156+157數604室」

20. 恒陽貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

香港華閩船務企業有限公司貨運代理) RM 2304 B YARDLEY COMM., BLDG., 1-3 CONNAUGHT RD., WEST, H.K. FAX(傳道機): 8153559 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電紙): 5437393(12 LINES)

1ただ 職種 注う	43/3934 12 Chica /
福州	BEI FENG SHAN (貨櫃) 達十、二十、三十 DONG FENG SHAN (貨櫃) 達十五、廿五 20' (20,000kgs) 40' (26,000kgs)包括櫃重
	MIN HAI 105 達一·十一·廿一 MIN HAI 109 達四·十四·廿四
	MIN HAI 120 進六・十六、廿六 MIN HAI 112 違八・十八、廿八
厦門	XIA SHUI YUN 15 達星期一 YU ZHU 4 進星期三
alla Red	MIN HAI 225
*泉州	QUANZHOU 2 達八、十八、廿八 MIN HAI 224 達五、十五、廿五
湛江	* 余收货櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 不定期
7667	TEM

ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES 黄埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海

■承接至世界各地之海陸空貨運服務 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、裝拆箱等服務。

*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. . HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

中國遠洋運輸總公司浙江省公司

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ZHEJIANG BRANCH

*		學波		→ 香剂 HONGK	
	定	航次	抵港	收貨	雕港
,	期 放 ZHE PENG	23	8/9	8-9/9	11/9
	货业大安	22	2/9	2-3/9	5/9
4 ,	輪 BEI AN	. 24	18/9 1	8-19/9	21/9
9-	LING JIANG				X

中國對外貿易運輸公司錢塘公司 Simple TRANSPORTATION CORP., GIAN TANG CO. 上海

SHA	NGHAL	2.99	HONG	KONG
货 鰲江	航次	抵港	收貨	離注
DE AO JIANG	20	3/9	3/9	6/9
輪	21	18/9	18/9	21/9

書港代理: 富春船務企業有限公司

香港德輔道中210號顏氏大厦21字樓

圖文傳真 → 423340 電報 Z.IFUCUNSE 查詢電話 5448890 FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

尼灣富騰船務有限公司

Tel: 846 8698 曹华中環怡和大廈:333室。

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

Vessel 船名	Receives	Closes 数貨	· ETA· ETC 到一种港
		CY	
WASPADA V. 43/44	RECVG	3/9	4-5/9
WASPADA V, 45/46	4/9	10/9	11-12/9
WASPADA V. 47/48	11/9	17/9	17-18/9
WASPADA V. 49/50	18/9	24/9	24-25/9
HONG KONG MANILA			
+ FCL service + continual receiv	ving		

O SHANGMAL	1土 🕾	上海海	
Vessel AB &	Receives 收貨	Clasics 数減 CY	ETA; ETD 到一触港
MILD UNION (通聯) V. 9143/9144	3/9	8/9	9-10/9
MILD VICTORY (通利) V. 9137/9138	4/9	9/9	9-11/9
MILD SUN (通順) V. 9147/9148	8/9	13/9	13-15/9
MILD UNION (通軌) V. 9145/9146 FCL service + LCL survice	12/9	17/9	18-19/9
TO KAOHSILING KEEL	INC 1	1 th	: 宜顺冬

Vessel ♣B.≱Z.	Receives 收算	Closes 裁貨 CFS—CY	ETA·ET 到一離港
MILD SPLENDOUR (連展) V. 9143/9144	NOW	1-2/9	1-3/9
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9145/9146	3/9	8-9/9	9-11/9
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9147/9148	10/9	15-16/9	16-18/9
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9149/9150 CHINA PORTS (二字 HONG KONG (元字)	17/9 TAIWAN	22-23/9	23-25/9
* f FCL service + continual receiving * f Service with / without transloading of co	ក ស្ដែ ម។		

1 300	TO BANGKOK	住 曼	S 谷。	
Vessel 船名		Receives 收值	Closes 数貨 CFSCY	ETA·ETD 到一輪港
TBN		* *		67/9
CHINA FEGL S	PORTS HONG KONG	BANGKO	\$	7 p

Service with / without transloading of container

CFS TERMINAL: CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Dypot

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Vi Hoi Kong Depot Outbound Tel 407 7099 -Inbound & Curbound Jel 434 p475 Inhound 1et: 497 7610

846 8683 846 8680 846 8679 A Jardine Parish basiness

ZIM 海皇黄玉、NEP.

那八十二舞

美遊謝夫 KAP. 托福斯娣 PROI 不來梅快輸BREM LINE BEAU 阿拉伯勝利ARA 雅莫殊高 INZH HAK 葉士域治 CON

利来厚文 NL. 新比雷埃夫斯ZII 利邦力加 NIPP 順利河 PROS 麗孟達沙 NOA 長順 EVE 東方榮譽(OOCI 羅拉馬士基LAU 紐約勝利 NEW KAG 迪淡武夫 NIKC

百德斯基 MEK 爱登堡城 CITY 力沙馬士基LEX 斯里馬泰 LAN

胡佛總統 PRES · EVE 昃雌總統 PRE 烈治文橋 RICH TAC 馬嘉烈馬士基M 柯瑪利雅 AL! 麥迪遜總統PRE

香港++珠海

香港++海口

香港◆◆ 香港++海口++港 兼收大宗冷凍貨 香港總公司: 湛江鮮事處

大選 廣州/黃埔

全貨箱

H. SCHULT IL SCHULT 總代理

混活: 電傳業 船名/航次

Vessel / Voy

船名/航次

Vessel / Voy

船名/航次

Versel / Voy

H. NEW YORK 35W

H. YOKOHAMA 31W

H. SAVANNAH 27W.

MING PROPITIOUS 26W

H VANCOUVER 6E

H ELIZABETH 1E

H. SEATTLE 20E

H. SINGAPORE 3E

HANJIN NEW YORK 36E

HANIIN YOKOHAMA 35E

MING PROPITIOUS 27E

HANJIN SAVANNAH 28E

HANJIN POHANG 112E

HANJIN TONG HAE 84E

HANJIN BUSAN 114E

HANJIN SEOUL 117E

HANJIN SHIPPING CO., LTD.

日二月九年一九九一	
	* *******
	4
紹廣告 - 高2½";×2" 賈100元	

387

SEL L 560 SEL 音響 经汽袋

渣及電油

3產公爵 千里馬。 線車系

錦渡

複數機 D 75 S

用途貨車 、特價! 2座麵包車: (佳奔) 三菱 L300

馬自達 E2000

頁0.75噸服夫車 CGD21 三菱L200 豐田YN.85 部有原廠空調、音响)

信譽昭書



213楼1306H空 长记·翼家裕娟 \$ 2200 \$1500

血旋居于

韓 進 滚 連 往美國及加拿大 Outbound to U.S.A.& Canada 收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭

Hong Kong Savannah

整名/战火

Vend/Voy

1/8 3/8 5/8 3/9 H. POHANG 111W

5/8 4/8 9/8 10/9 H. SECOL 116W

17/8 18/8 21/8 17/9 H. BUSAN 113W

22/8 23/8 26/8 24/9 H. CHUNG MU 81W

每週定期快輸往美國西北岸

親以納 東衛門側 如約 青港 SAV WIL NY HK

10/10

17/10

Kowloon : Tel @ 732 9777 直航往勒阿弗爾、鹿特丹、漢堡、不萊梅哈文、非利斯敦 每週定期快輸往美國西岸 (PSW)

就 定 M Oakland

26/9

3/10

17/10

24/10

52.29

6/10

13/10

20/10

27/10

長者

30/9

14/10

22/10

(AWE)

Wikmington

4/10

11/10

18/10

25/10

Long Beach

Room 715-721, West Wind 6 4 月福利中共1月1020號 New World Other Building. 20 Salisbury Road. Temediated 16 A 11 3 两 W 715 宁 723 平 7329777 13.04 位 7399707。7399237 Fax § 739 9707, 739 9237 Outbound to Europe

及安特衛普(經鹿特丹)接戴往英國各地經菲利斯敦港 就次 香港 有阿弗爾 魔特丹 漢堡 不采标哈文 菲利斯敦 Voy Hong Kong Le Havre Rotterdam Hamburg Bremerhaven Felixatows 26/9 27/9 28/9 29/9 30/9 HANJIN LONG BEACH 34W 11/9 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 HANJIN HONG KONG 30W 18/9 10/10 11/10 12/10 13/10 14/10 HANJIN ROTTERDAM 15W. 25/9 17/10 18/10 19/10 20/10 21/10 Inbound From: Europe 航火 勒阿弗爾 漢堡 不兼務婚文 菲利斯敦 北特丹 香港

New York Le Havire Hamburg Bremerhaven. Felixstowe Rotterdam Hong Kong HANJIN TONGHAE HANJIN FELIXSTOWE HANJIN SEATTLE Outbound to Intra-Asia/RTA 香港 西雅圖 溫哥華 芝加哥 紐約 船名/杭次 Hong Kong Seattle Van. BC Chicago New York Vessel /Voy HL CHONG SUK 585W

1/10 H KWANG YANG 79W 2/10 5/10 8/10 H KUN SAN 65E 9/10 12/10 15/10 FISHGUARD BAY 103E 29/9 15/10 16/10 19/10 22/10 H. POHANG 112E H. TONG HAE 84E. Inbound From: Intra-Asia/RTA Inbound From: U.S.A.& Canada 美國及加拿大來港 加纳 海野菜 新维蘭 舒建 秘名/鼓次 Singepore NY VANJEC SEATTLE H.K. Venet / Voy 8/9 HLOHONG SUK 586W 28/8 15/9 H KWANG YANG 79W 1/9 22/9 H KUN SAN 65E 18/9 6/10 FISHGUARD BAY 103E 10/9 13/9

ETA

Ota

恒彈船務有限公司 HANG FAI SHIPPING CO., LTD. **電傳:68980 HFSHX** 電話:5593821 缚属 (852)8584700 春港之风门全外推/散集船期进输 ETA XIAMEN XIA SHUI YUN 26 XIA SHUI YUN 27 (散貨免費倉期四天,並收汕頭大宗貨) XIA SHUI YUN 24(貨艦定期班輪) 逢八、十七、二十八日。 香港代理:恒輝船務有限公司 校货地點:青衣島南灣六十號地段(青强街)歐亞船廠A倉 招商局貨櫃航運有限公司貨運代理) 中國全貨櫃支線定期班輪 港口 ETD/HKG: VESSEL/VOY: **HUA QIONG** QING DAO V. 9135 20/09 YANG FANG KOU 22/09 青島 V. 157 XINGANG XIONG YUE CHENG V. 441 11/09 新港 XIONG YUE CHENG V. 443 25/09 SHANGHAI AN HE V: 28E 10/09 LIN JIANG 上海 14/09 V. 417 FUZHOU LING CHANG HE V. 018 17/09 福州 LING CHANG HE V. 020 02/10 YUE HAI 1001 (FULL) ZHANJIANG 08/09 V. 053 港江 YUE HAI 1001 V. 055 20/09 SHUN JIANG DALIAN V. 366 16/09 SHUN JIANG 31/09 V. 368 **HUA SHENG** V. 9154 08/09 XIAMEN 度門 HUA JIA 14/09 V. 9188 LIAN HANG (FULL) SHAN TOU 07/09 V. 640 LIAN JIANG (FULL) V. 642 12/09 地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心26樓2602-3室

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

PHONE 827-0822 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM.HX

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE LUCKY RIVER 19-20/9 20-21/9 16-17/10 18-19/10 22-23/903-4/11 7-8/11 HONOR RIVER 1-2/11 WEALTHY RIVER 18/10 19-20/10 21-22/10 17-18/11 18-20/11 23-24/11 PEACE RIVER 4-5/11 6-7/11 2-3/12 4-5/12 18/11 19-20/11 21-22/12 17-18/12 19-20/12 23-24/12 BEAUTY RIVER

ACCEPTING CARGO TO FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE , AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, ALSO ACCEPTING FCL BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

EURORE INBOUND SERVICE

HONOR RIVER

General Agents:

VESSEL WEALTHY RIVER

7/10

111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

CY:HITA CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI'ISLAND TEL:497 0419

YOY .



KENWA SHIPPING CO. LTD.

RM.808-812 Wing On Centre

WIDE SHINE SHIPPING LTD. RM 2304-6A SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K. TEL:8599668 FAX:8589089 / 8589096 TLX: 68562 WSDL HX

VESSEL/VOYAGE

#FAREAST TRADER V. 001S

#FAREAST TRADER V. 003S

RECEIVING ETA ETD VESSEL/VOYAGE (WB) ★HAI XIONG V. W07

6-12/9 13/9 14/9 (EB) ★TRADE EXPANSION V. E07

10-16/10 17/10 18/10 (WB) HAMBURG ROTTERDAM, ANTWERP SAYLLONIC (EB) ZHANGJIAGANG, SHANGHAI

HK ZTIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD REVERTING #A VESSEL

HK DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE VESSEL/VOYAGE ETA +BEI FENG V. 9114

HK - MANILA WEEKLY CONTAINERIZED SERVICE

(ALSO ACCEPT BREAKBULK CARGO)

RECEIVING ETA ETD

4-10/9 10/9 11/9

11-17/9 17/9 18/9

A RECEIVING AT WITH SKINE TERMINALS LTD

傳真: 5450526

香港↔中國

開航日期

每星期一航次

每星期二航次

聯安船務有限公司

UNITED SHIPPING LTD

香港皇后大道中367-375號萬利商業大廈105室!樓

電話, 8150181

港口

全貨櫃及散貨往來

★承接陸路運輸在來廣東省。

船務公 序之事業 POWER SHIPPING COMPANY ANTIOLIA DIVALLIBY POWER CARGO SURVELS LID O 地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX 67120 PRSHC HX 香港⇒海□/湛江定期櫃貨/散貨班輪

5/9 湛瓊1號 收貨站:青衣島60地段(歐亞船廠) TEL: 4979990

香港、汕頭定期散貨班輪 船名 達 V. 9127 發 V. 9125

船名 穗救撈 7 V. 9145 穗教撈 7 V. 9147

★承接至廣州、黄埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 强家港、上海、天津、大連、青島**之海**潭服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務 ★並代辦中轉接貨、報關、保險、存置、提貨、裝卸船 拖箱、装拆箱等服務。

佳運船務有限公司 GRAND LUCK SHIPPING LTD. 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦1107室 Tel:542 2298 Fax:542 2673

> 香港←→汕頭 定期散貨服務往/來 船名:泉州5 泉州7

香港◆→水東 定期散貨服務往/來 船名:南方輪

香港 * 廈門 定期貨權數貨服務往/來 船名:陵海船隊 海□←→香港◆→湛江

定期貨權數貨服務往/來 船名:陵海船隊

兼收:水東、北海、防城港貨物

香港←→蛇口、黃埔、廣州 船名:廣濱68 兼收:中山、容奇、江門、澗石、太平、珠海

交收貨站:概塘海濱道卸貨區内 佳道碼頭 (根鑑臺)

其他貨運服務・OTHER SERVICES |承接至世界各地之海陸空貨運服務。

曹並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、 裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。

基隆/台中/高雄□香港□中國各地

*原櫃付運,無需轉櫃*散貨直航,船期密集 香港≒汕頭特區碼頭

10-11/9輪 16-17/9

港票教道高信大廈六樓B 電話(85)7718722 **傳真77**07410 北京華僑飯店 電話(861)4016688轉1245 傳真4012386 天津資館 電話(8622)319000輔1331 傳真319822 大連富麗華酒店 電話(86411)230888轉519 傳真804455. 抽頭南海酒店 電話(86754)273419轉206 廣州三寅寅館 重新(8620)756888轉1239 傳真766136 白北民生東路172號12樓 電話 (886) 2-5019082 傳真 (886) 2-5010305 HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED

紅海 HONG KONG SRILANKA - RED SEA ETD RECEIVING CLOSING KOTA WIRAWAN 維城 01WB AQUITANIA KOTA WIJAYA 巨城 3/10 HONG KONG - EAST/WEST AFRICA

2/9 SEA HORSE海馬 17/9 TRADE VIGOUR 易勃 9107SB 22/9 KOTA RIA海龍 Accept Cargo To: Mombara, Dar Es Salaam, Abidjan, Coltongu, Douala, Pointe Noire. 香港一基隆一高雄 HONG KONG - KEELUNG - KAOHSIUNG

SEA DRAGON海龍 9125 SEA DRAGON 海雀 9126* *CALLING KEELUNG ONLY HONG KONG SINGAPORE

SEA HORSE 海馬 1/9 TRADE VIGOUR 易勃 21/9 KOTA RIA 海龍 新港 HONG KONG XINGANG KIJIA RIA海龍 71NB 31/8 19/9 SEA HORSE海馬 20/9

ZHANJIAGANG - NANJING TRADE VIGOUR 易動 TRADE VIGOUR 易動 2/10 3/10

11/9 XIUSHAN秀山 9133/34 26/925/9 XIUSHAN秀山 9135/36

兼收普港一上海拼输真 WAN JI 皖青 2/9

兼收香港一上海人宗教資

基等。合中。上海貨礦工無器轉櫃 唐高民先生。欧岛地小组》。8349761 引种具有政治情况 录保研先生。艾部正强先生8349681

P CHO YANG LINE

巴生港 星加坡 RECEIVING CY CLOSING PORT KELANG SINGAPORE 17/09 SAINT LOUIS 12/09CRO YANG LAND SB103 07/09. 22/09 25/09 15/09 20/09 NIKOLAY MALAKHOV SBIOD 03/10

全貨糧救債 VESSEL RECEIVEN CY CLOSING ETD HONG KONG ETA BUSAN 04/09 08/09 CHO YANG LAND HIKOLAY MALAKHOV 02/09 10/09 14/09 08/09 28/09 22/09 24/09 SAINT LOUIS

收货站:富大旺倉 香港辦事處: 中球干诺进中200就

重绪:4202228 廣州辦事處

廣州雄市東路368號 花園滿店花園大鷹614房 **金括:338999轉7614**

WAN XIANG 碗秤

青衣鳥西草灣路聯合船場內

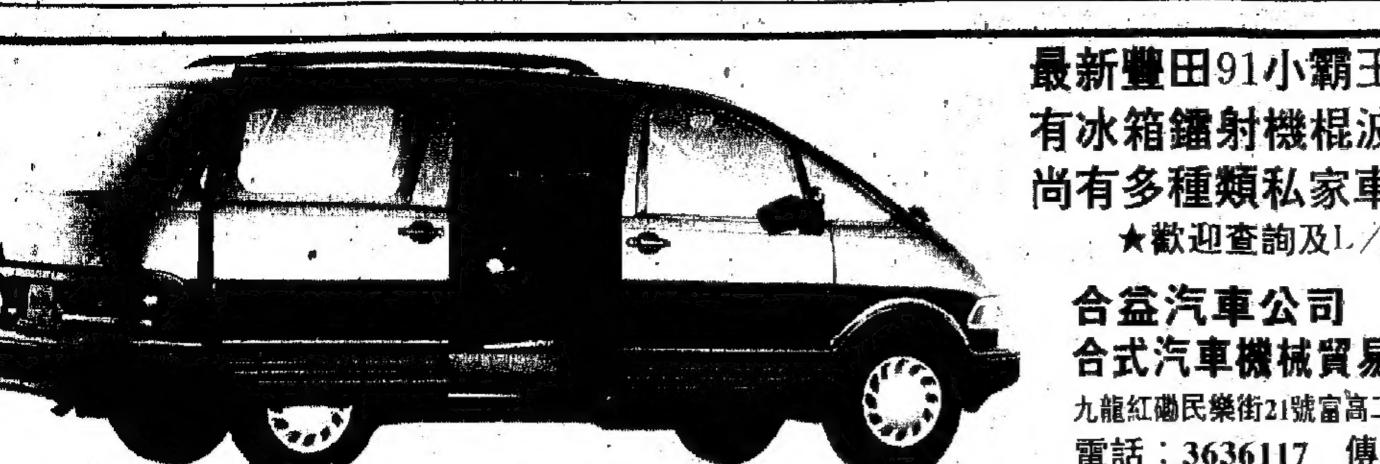
信德中心16棟1602室

電话: 5595857 電報: 78070 CYS HK HX 体集: 5593049

★提供本地運輸,船邊越却,拖箱、轉箱及储倉服務。 (兼營東南亞大宗貨物租船服務)

兼收。中山、容奇、江門、水東、天津、上海、青島、大連

★·承接中國至世界各地文海陸聯運服務簽發全程提單。



最新豐田91小霸王 PREVIA 有冰箱鐳射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下 電話:3636117 傅真:7742034

國内通用 哥大 手提無練電話 (型號8800X)全新 電:6015117或 294814857李坤洽

歓迎客商來大陸定製信封 ・上海西門装潢印刷廠 肺緊地址:中國。上海復興東路537號 聯繫人:徐依瓊 廠長:張慶鶴 聯繫人: 衍 電話: 3736108 3281568 3288809 傳真: 3291896

▶商品介紹廣告,高24"×2 每天特價100元 ▶ 分類廣告·大字4個· 小字36個一每天18元。 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171

8876647

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳眞:3970101 電話:3810331

BMW 91新款

更真皮座,電腦裝備 鐳射音響,豪華設備

吉普豪華7座

平斗,反斗,拖頭

原廠質量保證

免費送車文錦渡/香港碼頭 吉普・麵包車・農夫車

> 皇冠2.8 皇家級轎車 **挂封** 麵包車12/15座 **至**中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸 1.25噸農夫車

4885511 VIP公爵 V6

藍鳥2.0轎車 巴寧豪華8座 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真:4887387 (人) BENZ 全新翻新

> 200E 300E 300SEL 500 SEL 560 SEL 420 SEL

真皮座椅,鐳射音**響** 全電動座椅,蚞盤汽袋

合發汽車行

旺角通菜街217-223麗明大廈地下B舖(近運動場道) 電話:3818222-4 傳真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室 電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇·黃先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 聯絡人:謝國華 電話:527054

專營:豐田、日產左軚 現貨 代辦至文錦渡、報關、各港口手續

:凌志、91小霸王

遭安汽車行 新界荃灣大河道十一號地下 電話:4900677

傳真: 4141090

超級豪華型,26座中巴油渣及電油 豐田12座,15座麵包車,2.8大皇冠皇室型, 吉甫,的士頭,雙排座農夫車,三菱七座吉甫(電窗),五十鈴吉甫,日產公爵 VIP型棍波/自動波,公爵豪華型,巴寧,的士頭,藍鳥棍波,千里馬

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)





彩邊空間收錄機電窗

豪華高頂空調26座中巴 汽油/柴油,自動門、風油林 原廠空調收錄機

豐田1.5順農夫車

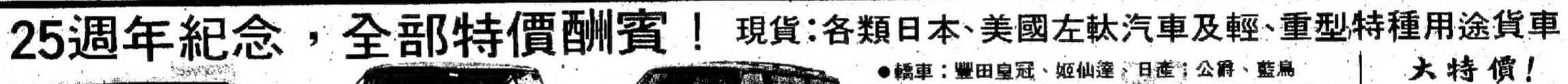


日產/豐田12座麵包車



原廠空調收錄機











☎:5768687 圖文傳頁:5768600 ★歡迎來電查詢。

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產:巴寧、美國:雲佛蘭、道奇、佳士章 ●麵包車:豐田12、15座、三菱、日產、馬自達12座 ●巴士:豐田26-30座

●農夫車:豐田、日產、三菱、五十鈴0.5-1.75噸 ●貨車:日野、日產、五十鈴、三菱3-15噸

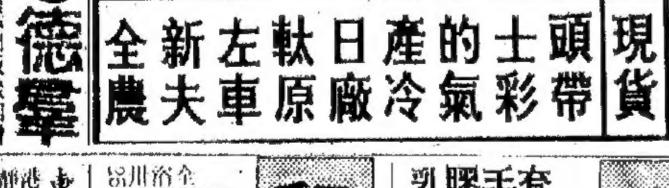
12座麵包車: 日產(佳奔) 三菱L300 馬自達 E2000

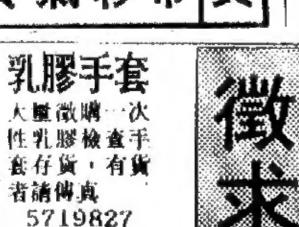
的士頭0.75噸農夫車 日産CGD21 三菱L200 ₩田YN,85 (以上全部有原廠空調、音响)

粤汽車有限公司

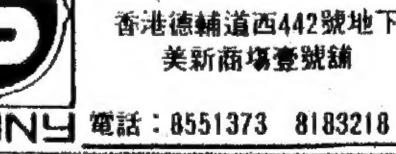
歷史悠

傳真:7621555著 九龍土瓜灣譚公道115號地下 久電話:7621688













電話 3928169 圖文傳統FAX 7802223

茲遺失由華夏企業有限公司簽發之 提單編號 8-35.船名"YAN AN WU MAU" 63箱羽毛球及提單編號9-152 船名"JIN XIAN QUAN" 30箱羽毛

M+R FORWARDING (HK) LTD設

公司地址, 高級豪華斯別墅多層廣租由1518-2262呎,三 房二廳沒有主人套房,单位,電話,像做:熱水器, ,入楠衣機,石油汽爐、雲石厨櫃等。高級大方, 設備資金。適高級行政人員居住,每呎HK \$5.5元 起,歡迎洽租。歡迎業主委托。

電話:5463433、5464611 佛道:852~5598076

中



中區洋行

省地225603 **省地**5590505

iZ

果主急线 快 17萬圆銷位 連住房 剧削所 19萬5 近國貿 入伏 租售@果果 梅花 高層果南 州餘區 視裝修 全新 计餘萬@剛備 廣報 海窩 國商 屬實 有電話 等錢 急出國 三房南 州餘萬 (尚有數百單位 ·未能儲錄 · 請查詢)

北京團結湖 學元住宅出和 學元住宅出和 新生設備電話齊 53黄小姐 在教酒店 位於九龍商業及購物中心交 通方便全部兼華金房酒店設 備資全每日房租 200 元起數 迎公幹探視台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐教道吳淞街123號3標

特平吉島康 香馬市僑(近英東體育館)五樓,光線,大線台龍 發修,有浴紅,熱水爐,設 衛衛全,800 吹售港幣十萬 元,電話:5782828蔡姑娘

海海灣人人公司樓 海上大大人公司樓 海上大大人公司樓 海上大大人公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓 上大大大公司樓

780,6328朝九晚十,欲迎米主委託,買家拾明

版十三第

H Outbou

船名/杭次 Vessel/Voy H VANCO H. SEATTI H. SINGAI

船名/航次 Vessel/Voy HANJIN N HANJIN Y MING PRO HANJIN SA 毎 船名/杭次 Vessel/Voy

HANJIN P HANJIN T HANJIN B HANJIN S

H. NEW YORK 35

H, YOKOHAMA 34

MING PROPITION

H. SAVANNAH 27

LUCKY HONOR WEALT

FAR EAST VESSEL/VO (WB)★HA

VESSEL/VO

兼收: 中山

★提供本

三月九年一九九一

ung Pao

y Road, Hong Kong

季) 課 な大: 印督

七五七五:機總話電

四三八:眞傳文圖

ELEX: 72859 HKTKP, HX

强大八纸出日今

有務印利有港香

6790900

重/

抵遺

力强

261109

15/169

尼軒港香:址

中國長江三角洲。

露由一初

• 沿海經濟開放區

"太湖明珠" の無錫市

事故级

II EN TI ÉN ÉE,

(無錫縣

工業達沈德 海外周型 面向海內外(4平將鎮專頁)

事故级

華莊鎮南陸太湖,東



江蘇省無錫縣華莊鎮位於無錫市東南方位15公里的太湖之濱,總 面積 37 平方公里,人口46000多。改革開放使這個具有二千多年歷史 的古鎮,煥發出勃勃生機。該鎮為省政府確定的對外則放重點工業術

星鎮,並由國家列為全國小城鎮社會發展綜合示範鎮。 該鎮擁有工業企業400多家,固定資產1.3億元。1990年,全鎮工 業產值近六億,在國內領先的無錫縣居第四位。已形成了冶金、機械 、化工、電子、輕紡、建材等六大行業,起重機械、紡織機械、築路 機械、壓力容器、冶金軋鋼、化工染料、紡織儀器、棉紡織帶、印染 設備、新型建材、鉛合金鋼門窗等10個生產群體,產品發展到1200多 種,並湧現了一批具有國際國內市場競爭力的骨幹企業和名牌優質產

這些產品中SW系列耐洗色牢度試驗機和HQ百褶裙濾筒填補了國 内空白,獲得國家科技成果展覽金獎和"星火計劃科技獎"; 32MM 直腹網門窗、導布棍等13隻產品分別獲部、省、市優質產品證書; Q60-15 裝卸橋曾獲上海市人民政府重大科技成果獎。鄉鎮工業產值 佔全鎮經濟的比重由1978年的70.8%上升到1990年的95.1%。成為全

鎖經濟的主要支柱。 該鎮外向型經濟蓬勃發展。已創辦外商投資企業5家(另有3家正

在籌建);化工顏料、塑料工具、冶金機電、旅遊用品、西餐具等工 業產品遠銷世界20多個國家和地區,去年外貿收購額遠5000萬元。

該鎮交通、通信極為便利(鎮區内每100戶裝自動電話7.8部) 已開通國際國內程控直機線路。利用外資的優越條件正在日趨完善。

華莊鎮地處太湖之濱,自然條件得天獨厚,歷來盛產稻、麥、油 料、蠶繭、生豬、水產、品味鮮美的太湖銀魚、螃蟹、青蝦、甲魚馳 名中外,是著名的江南魚米之鄉,氣候宜人,景色優美之地。

1984年以來,該鎮共接待了75個國家、地區的3500多人次的外賓 。熱誠歡迎海外各界新老朋友,合作夥伴光臨該鎮旅遊考察、發展業 務往來,攜手共創宏業! (1991.8.)

工蘇省無錫縣華莊鎮工業總公司總經理:俞榮清 對外經質部門:華莊對外經濟貿易服務公司

地址:江蘇無錫華莊鎮

經理:顧惠賢

電話: 0510-571760 0510-571752 傳真: (0510) 206175 (0510) 204035

郵碟: 214131



無錫紅旗梁化廠

FLAG DYE CHEMICAL WORKS OF WUXI

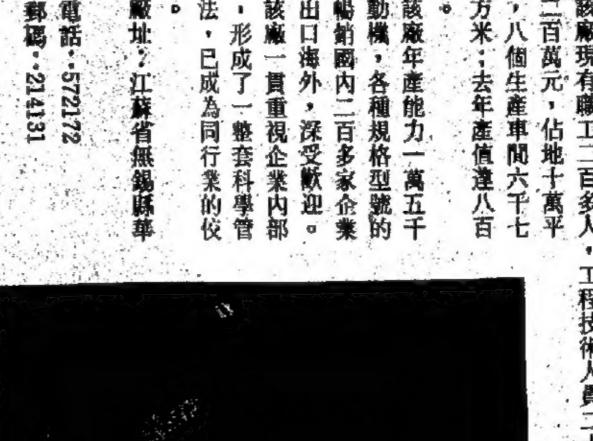
無錫紅旗染化廠創辦於一九七八年,現有職工五百名,廠區佔地 七十畝,固定資產一千二百萬元,十座車間,十七條生產線的規模企

主要生產硫化、分散、酸性、直接染料、有機顏料及中間體六大 類近五十個品種,年生產能力四千噸,產品出口四十餘個國家和地區 。九〇年產值三千五百萬元,外貿供貨額一千二百萬元,已成為全國 染料,頗料五大生產、出口基地之一。廠內具有國際先進的化驗檢測 設備和手段,產品在國內外客戶中信譽卓著,被天津等幾家外貿公司 列為質量免檢產品。

該廠宗旨:"質量第一,用戶至上,恪守信養。" 廠長: 顯雲軒 版址: 華莊鎮

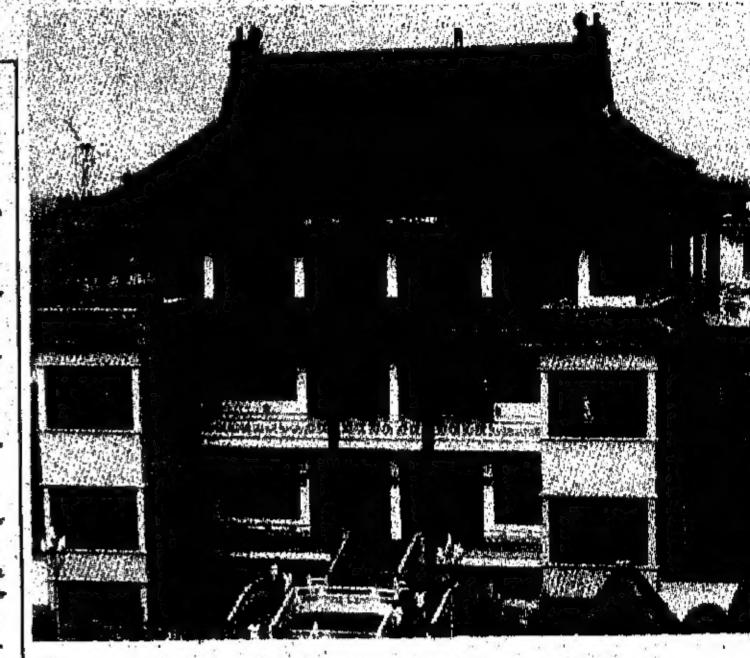
厳長:開雲軒

鄭碼: 214131 電話: 571390 傅真: (0510) 201470 電掛: 9736 (無錫)



無 錫 華 莊 電

機



華莊鎮人民文化宮

最磨工具透。一 五米 工公板



炊具年生產能力65萬件套·網折椅5萬張。

270萬元 : 佔地面積9800平方米、建築面積5200平方米。

椅等二大產品生產車間,都具有一定的規模和生產能力。不銹鋼 該廠從創辦開始一貫重視企業管理工作,一九八八、八九年 連續二年参加全省行業評比並獲第一名。產品八九年被評為省優 產品暢銷北京、南京、廣州等工术多個城市和地區。

該廠分設不銹鋼炊具。 餐具 前房設備等40多種品種,網折

Steel Products Factory

County

上海市畜產進出口公司 畜產品洽談會

謹定於一九九一年九月二日假香港上海實業大廈十字樓

重見湯

治談地點:香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈十字樓

治談日期:一九九一年九月二日至九月五日

治談時間:上午九時三十至十二時、下午二時至五時三十分

上海市畜產品洽談會 隆重開幕

盛績貿易有限公司敬賀

香港九龍尖沙咀加拿芬道59-61號怡山商業大厦4字樓B座

電話:7390300 (6線) 電傳:43039MTIER

●掛:MTIER

開幕誌慶

萬友貿易有限公司致意

海市畜產品洽談會第上海市畜產品洽談會影響 開幕誌慶

粤海土產有限公司致意

開幕誌慶

幕誌慶

東海實業公司致意

萬通貿易有限公司致意

上海市畜產品洽談會 開幕誌慶

> 致意 行

上海市畜產品洽談會 開幕誌慶

荷特貿易有限公司致意

上海市畜產品給談會 開幕誌慶

繁盛貿易有限公司敬賀

上海市畜產品洽談會 開幕誌慶

藝林毛皮專門店敬賀